HYUNDAI
POWER EQUIPMENT

PRO
POWER
series®

MANUEL D'UTILISATION

HPG4000 HPG6500 HPG7500

HYUNDAI

POWER EQUIPMENT

LICENSED BY HYUNDAI CORPORATION, KOREA
LICENCIÉ PAR LA CORPORATION HYUNDAI, CORÉE

PRINTSPEC: EN505-2010v1
© 2010 MIDLAND INTERNATIONAL INC.

INTRODUCTION

Merci d’avoir acheté cet ensemble de génératrice portatif de Hyundai. Nous sommes certains que vous serez fiers avec l’achat d’une génératricequi vient d’un nom bien reconnu dans le marché.

Ce manuel couvrir a toutes les directive s d’opération et d’entretient pour les modèles de génératrice HPG4000, HPG6500 et HPG7500.

Tout renseignement dans ce manuel est basé sur les informations de produit les plus récentes depuis la date de publication.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite sans autorisa- tion par écrit.

Si vous avez des problèmes ou questions, prière de nous contacter par le lien à la fin du manuel.

Il est important de lire et de bien comprendre le manuel d’utilisateur avant d’utiliser l’ensemble de génératrice. La faillite de respecter ses instruction pour raitré sulter avec des blessures graves ou l’affaiblissement de l’équipement.

CONTENTS

1.0 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ..... 5
- 1.1 Étiquette de sécurité..... 5
- 1.2 Opérations de sécurité 5
- 1.3 Guide de sécurité CA 5
- 1.4 Sécurité d'entretient 6
- 1.5 Autres danger de sécurité..... 6

2.0 IDENTIFICATIONS OF PIÈCES..... 7

3.0 INSPECTION AVANT D'OPÉRATION 10
- 3.1 Vérifiez le niveau d'huile..... 10
- 3.2 Vérifiez le niveau d'essence..... 11
- 3.3 Vérifiez le filtre à air 12

4.0 OPÉRATION 13
- 4.1 Instructions d'assemblée 13
- 4.2 Electric Start Battery Connection 16
- 4.3 Pour démarrer la générateur 17
- 4.4 Utilisation du générateur 21
- 4.5 Using DC Output Terminals 23
- 4.6 Pour arrêter l'ensemble de générateur..... 24

5.0 ENTRETIENT.... 24
- 5.1 L'importance de l'entretient 24
- 5.2 Horaire l'entretient..... 24
- 5.3 Inspection Générale..... 25
- 5.4 Service pour le filtre à air..... 26
- 5.5 Service pour la tasse de sédiment..... 27
- 5.6 Changement d'huile à moteur..... 27
- 5.7 Service pour la Bougie d'Allumage..... 28
- 5.8 Utilisation et Remisage..... 29

6.0 DÉPANNAGE 30

7.0 SPÉCIFICATIONS ET DONNÉES..... 32

8.0 WIRING DIAGRAMS..... 34

9.0 GARANTIE..... 37

10.0 GLOSSAIRE 38

11.0 QUESTIONNAIRE 39

12.0 NOTES 42

1.0 PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉE

1.1 ÉTIQUETTES DE SÉCURITE

DANGER

Ce symbole vous avertit à propos des risques qui peuvent résulter en blessures sévère s ou mortelles.

AVER TISSE MENT

Ce symbole indique l'utilisati on d'un produit de manière dangereuse ou non-sécuritai re qui pourrait résulter en blessures ou dommage d'équipement.

PRUDENCE

Ce symbole vous avertit à propos des risques immédiats qui peuvent résulter en blessure s sévères ou mortelles.

1.2 OPÉRATIONS DE SÉCURITE

- Toujours exécuter une inspection d'équipement avant de démarrer le moteur.
- Bien nettoyer et entretenir l'équipement.
- Opérez la génératrice d'après les instructions d'utilisation pour un service sécuritaire et fiable.
- Avant d'utiliser la génératrice, il est important de bien lire le manuel d'utilisateur. La faillite de lire et bien comprendre ce manuel peut mener à des blessures ou dommages d'équipement.
- Ne jamais faire fonctionner la génératrice à l'enclos, les gaz d'échappement émettent du monoxyde de carbone qui est un gaz toxique.
- Prendre soin de ne pas toucher le silencieux ou toute autre partie durant utilisation pour éviter les brûlures.
- Faire attention aux étiquettes de sécurité car le silencieux du moteur sera chaud durant l'utilisation et restera comme tel pour une période de temps après que le moteur soi arrêté.
- L'essence est un liquide très inflammable et explosif. Toujours ajouter le carburant dans un endroit bien ventilé lorsque le moteur est inactif.
- Lorsque vous remplissez la génératrice, toujours le garder bien loin des cigarettes, flammes ouvertes, fumée et les étincelles.
- Les connexions pour l'énergie en attente par le lien à un système d'électricité d'un bâtiment doit se faire exécuter par un technicien qualifié et doit être conforme à toute loi et code d'électricité qui s'applique. Une connexion mal faite pourrait causer des blessures sérieuses aux travailleurs d'électricité durant une panne d'électricité et lorsque l'énergie est rétablie, la génératrice pourrait exploser ou créer un feu.
- Placez la génératrice au moins à 3 pieds d'espace du bâtiment ou tout autre équipement durant utilisation.
- Faire fonctionner la génératrice sur une surface à plat. Si la génératrice est reversé, il pourrait avoir un risque de fuite de carburant.
- Il est important de savoir comment arrêter la génératrice très vite et faire certain de bien comprendre comment utiliser toutes les options de contrôle. Ne jamais laisser quelqu'un au- tre utiliser la génératrice sans avoir les instructions d'opération appropriées.
- Garder les enfants, animaux et toute pièce de rotation bien loin du génératrice durant utilisation.
- Ne pas opérer la génératrice en temps de pluie ou de neige.
- Ne pas laisser aucune humidité en contact avec la génératrice.
- Ne pas toucher la bougie d'allumage lorsque la génératrice est actif ou juste après son utilisation.

1.3 GUIDE DE SÉCURITÉ CA

Avant de connecter la génératrice à un appareil électrique ou une corde d'extension:

- Faites certain que toutes les unités fonctionnent correcte- ment. S'il y a des défauts dans l'équipement, cela pourrait causer un choc électrique.
- Éteindre la génératrice immédiatement s'il commence à fonctionner de façon anormale. Après l'avoir éteint, déconnectez l'appareil et investiguez pour trouver la source du problème.
- Faire certain que la limite nominale de consommation d'énergie de l'appareil ne soit pas plus haute que celle du génératrice. Si le niveau d'énergie de l'appareil est entre le niveau nominal d'énergie de sortie et d'énergie courante, la génératrice ne devrait pas être actif pour plus de 30 minutes.
- Les connexions du génératrice à la source d'énergie d'une ré- sidence devrait être établit par un professionnel en électricité. Une connexion installée incorrectement pourrait mener à un risque de feu ou des dommages à l'ensemble du génératrice.

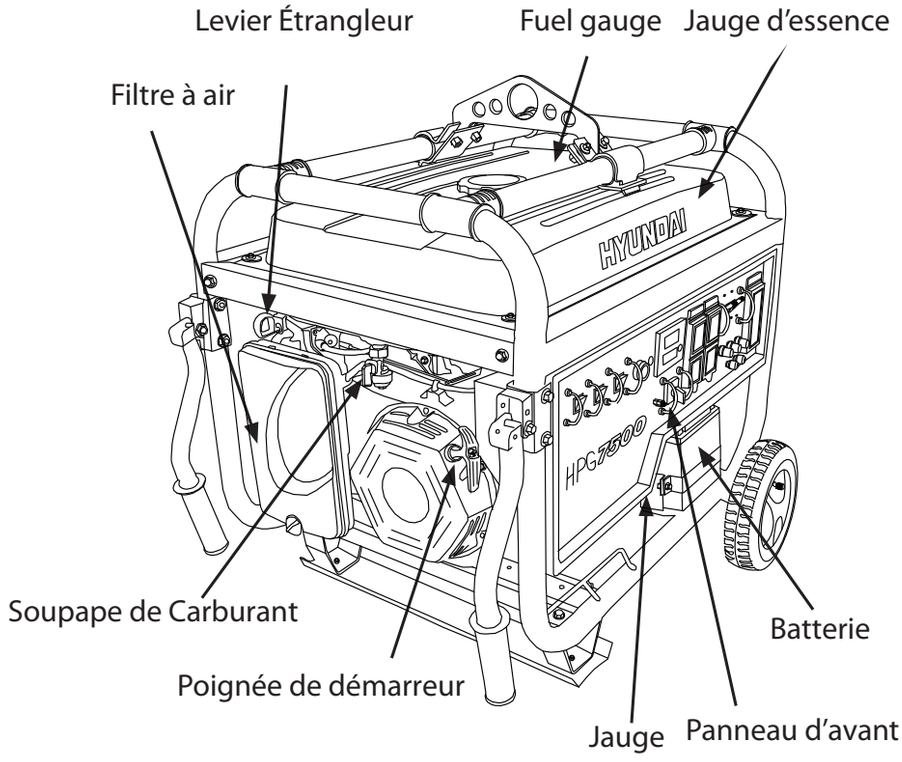
1.4 SÉCURITÉ D'ENTRETIENT

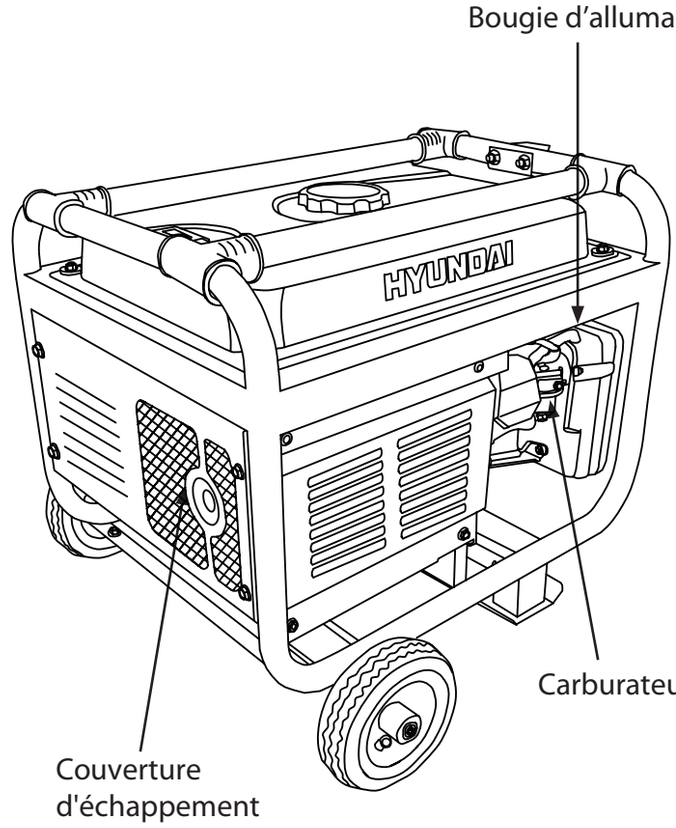
- Après n'importe quel entretient, lavez et rincez votre corps immédiatement en utilisant du savon et de l'eau propre car l'exposition répétée au lubrifiant pourrait causer l'irritation de la peau.
- Ne lavez jamais les éléments du filtre avec de l'essence ou autre substance inflammable car cela pose une possibilité d'explosion. Éteindre l'ensemble de génératrice avant d'exécuter aucun entretient, sinon l'entretient sur la machine active pourrait causer des blessures sévères ou mortelles.
- Laisser la génératrice refroidir avant d'exécuter aucun entretient.
- Toujours porter des lunettes de protection lorsque vous nettoyez la génératrice à air.
- Ne pas nettoyer la génératrice avec une laveuse à pression d'eau car cela pourrait créer des dommages à l'ensemble du gé- nératrice.
- Avant de travailler avec les batteries, faire certain que le terrain soit bien ventilé, portez des lunettes de protection, ne fumez pas et déconnectez le câble négatif en premier et reconnectez-le lors de la réinstallation en dernier.
- Utilisez des gants en caoutchouc lorsque vous êtes en contact avec l'huile de moteur.
- Toujours éteindre l'ensemble de génératrice avant de retirer le bouchon du filtre d'huile.
- Seulement un technicien qualifié d'entretient avec connaissance sur les spécifiques des liquides dangereux, normes d'électricité et de mécanique ne peut travailler sur la ma- chinerie et exécuter les directives d'entretient.

1.5 AUTRES DANGERS DE SÉCURITE

- Pour éviter de respirer les gaz d'échappement comme le monoxyde de carbone toxique, faire certain que le terrain où l'appareil est utilisé soit bien ventilé et non à l'enclos, même dans un endroit à enclos partiel.
- Si la génératrice est rangé à l'extérieur, inspectez tous les élé- ments d'électricité sur le panneau de contrôle avant chaque utilisation. L'humidité peut endommager l'ensemble de gé- nératrice et pourrait mener à un choc électrique.

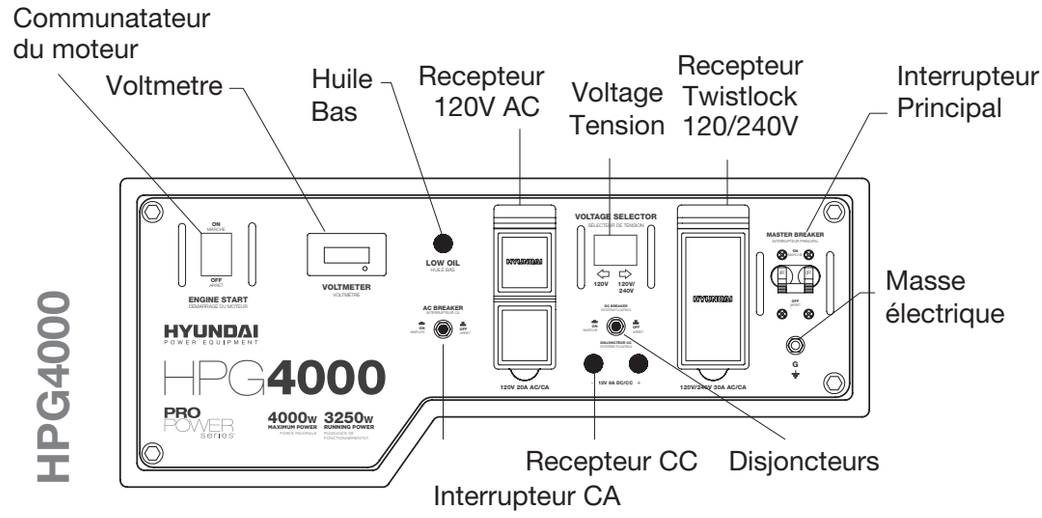
2.0 IDENTIFICATION DES PIÈCES



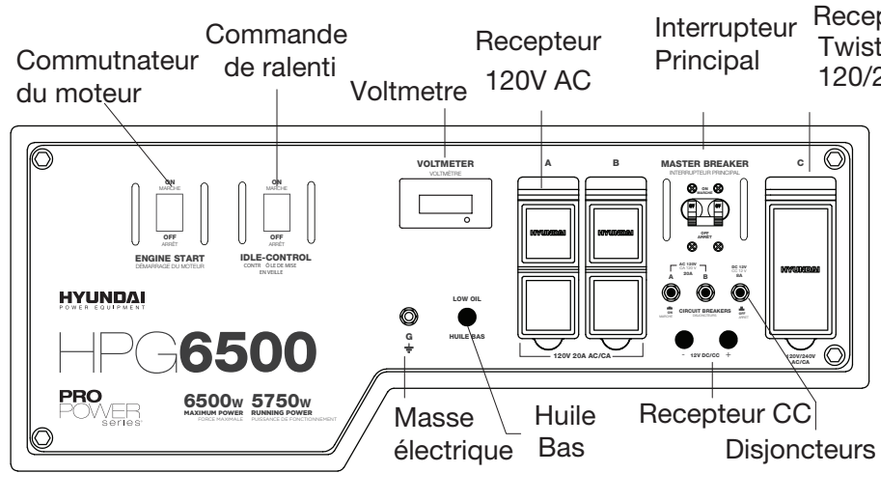


PANNEAU DE CONTRÔLE:

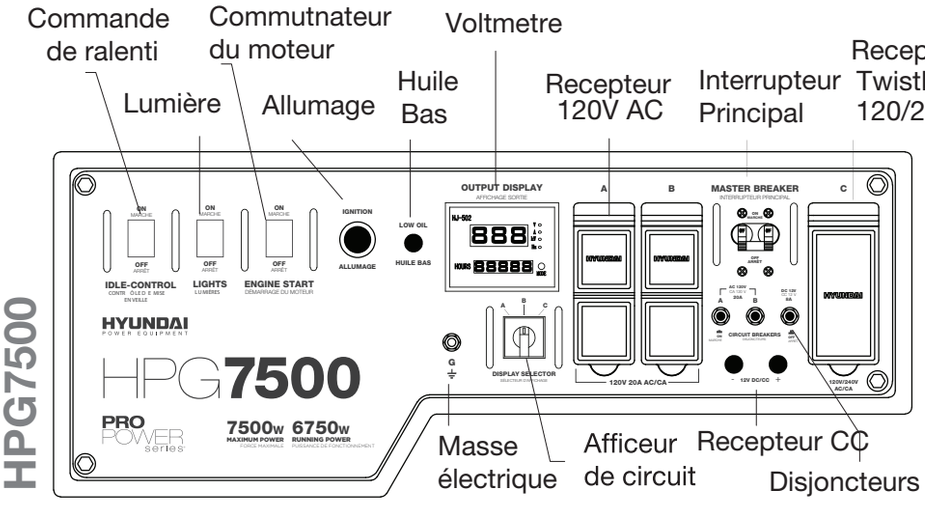
HPG4000



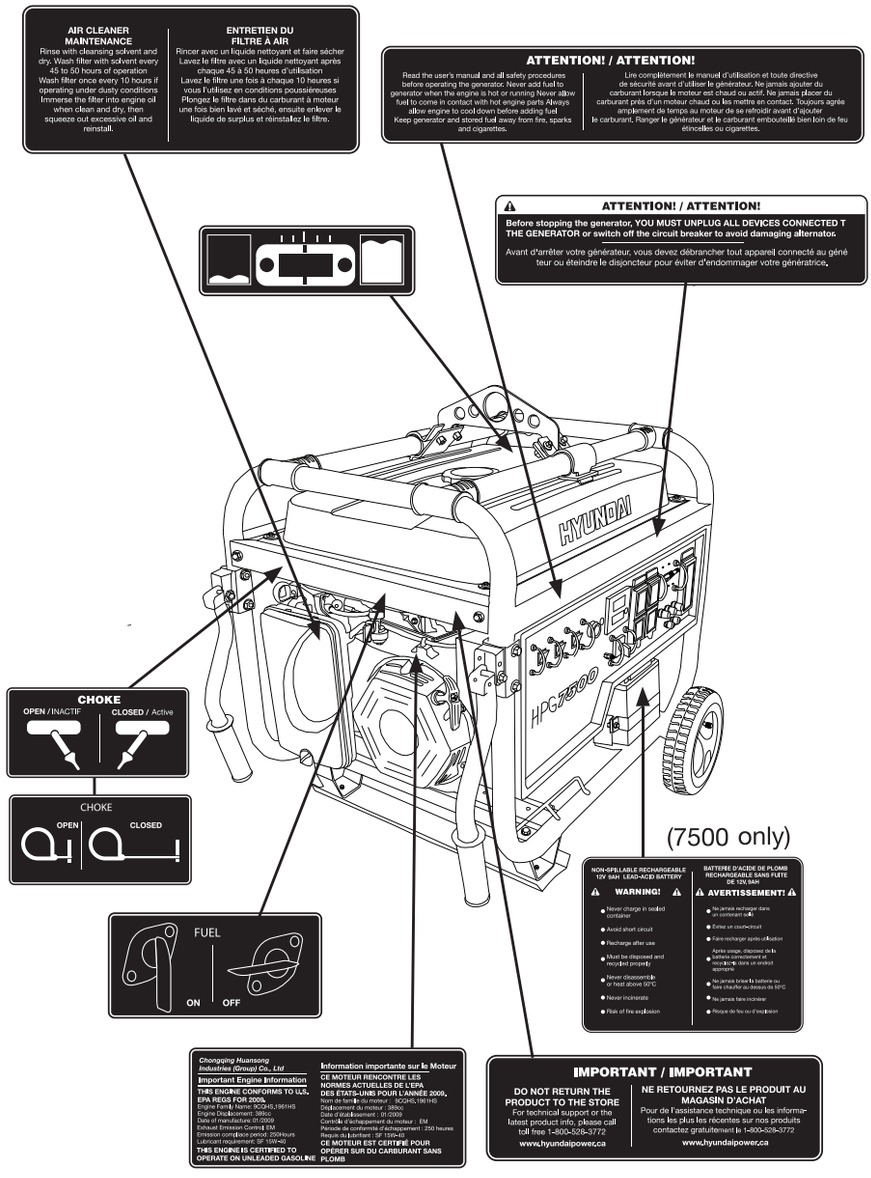
HPG6500



HPG7500



PLACEMENT DE L'ÉTIQUETTE


AIR CLEANER MAINTENANCE
Rinse with cleansing solvent and dry. Wash filter with solvent every 45 to 50 hours of operation
Wash filter once every 10 hours if operating under dusty conditions
Immerse the filter into engine oil when clean and dry, then squeeze out excessive oil and reinstall.
ENTRETIEN DU FILTRE À AIR
Rincer avec un liquide nettoyant et faire sécher
Lavez le filtre avec un liquide nettoyant après chaque 45 à 50 heures d'utilisation
Lavez le filtre une fois à chaque 10 heures si vous l'utilisez en conditions poussiéreuses
Plongez le filtre dans du carburant à moteur une fois bien lavé et séché, ensuite enlever le liquide de surplus et réinstallez le filtre.
ATTENTION! / ATTENTION!
Read the user's manual and all safety procedures before operating the generator. Never add fuel to generator when the engine is hot or running Never allow fuel to come in contact with hot engine parts Always allow engine to cool down before adding fuel
Keep generator and stored fuel away from fire, sparks and cigarettes.
Lire complètement le manuel d'utilisation et toute directive de sécurité avant d'utiliser le générateur. Ne jamais ajouter du carburant lorsque le moteur est chaud ou actif, Ne jamais placer du carburant près d'un moteur chaud ou les mettre en contact. Toujours agrée amplement de temps au moteur de se refroidir avant d'ajouter
le carburant, Ranger le générateur et le carburant emboutellé bien loin de feu étincelles ou cigarettes.
ATTENTION! / ATTENTION!
Before stopping the generator, YOU MUST UNPLUG ALL DEVICES CONNECTED T THE GENERATOR or switch off the circuit breaker to avoid damaging alternator.
Avant d'arrêter votre générateur, vous devez débrancher tout appareil connecté au géné teur ou éteindre le disjoncteur pour éviter d'endommager votre génératrice.
HYUNDAI
HPG7500
CHOKE
OPEN / INACTIF
CLOSED / Active
CHOKE
OPEN
CLOSED
FUEL
ON
OFF
(7500 only)
NON-SPILLABLE RECHARGEABLE 12V 9AH LEAD-ACID BATTERY
WARNING!
Never charge in sealed container
Avoid short circuit
Recharge after use
Must be disposed and recycled properly
Never disassemble or heat above 50°C
Never incinerate
Risk of fire explosion
BATTERIE D'ACIDE DE PLOMB RECHARGEABLE SANS FUITE DE 12V, 9AH
AVERTISSEMENT!
Ne jamais recharger dans un contenant scellé
Éviter un court-circuit
Faire recharger après utilisation
Après usage, disposez de la batterie correctement et recyclez-la dans un endroit approprié
Ne jamais briser la batterie ou faire chauffer au dessus de 50°C
Ne jamais faire incinérer
Risque de feu ou d'explosion
Chongqing Huansong Industries (Group) Co., Ltd
Important Engine Information
THIS ENGINE CONFORMS TO U.S. EPA REGS FOR 2009.
Engine Family Name: 9CQH5.196YHS
Engine Displacement: 389cc
Date of manufacture: 01/2009
Exhaust Emission Control: EM
Emission compliance period: 250Hours
Lubricant requirement: SF, 10W-40
THIS ENGINE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE
Information importante sur le Moteur
CE MOTEUR RENCONTRE LES NORMES ACTUELLES DE L'EPA DES ÉTATS-UNIS POUR L'ANNÉE 2009.
Nom de famille du moteur : 9CQH5.196YHS
Déplacement du moteur : 389cc
Date d'établissement : 01/2009
Contrôle d'échappement du moteur : EM
Période de conformité d'échappement : 250 heures
Requis du lubrifiant : SF 10W-40
CE MOTEUR EST CERTIFIÉ POUR OPÉRER SUR DU CARBURANT SANS PLOMB
IMPORTANT / IMPORTANT
DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE STORE
For technical support or the latest product info, please call toll free 1-800-528-3772
www.hyundaipower.ca
NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN D'ACHAT
Pour de l'assistance technique ou les informations les plus récentes sur nos produits contactez gratuitement le 1-800-528-3772
www.hyundaipower.ca

3.0 INSPECTION AVANT-UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT

-Les gaz toxiques d'échappement du silencieux contiennent du monoxyde de carbone. Ne démarrez jamais la génératrice à l'enclos. Faire certain qu'il y a suffisamment de ventilation à l'endroit d'utilisation.
-Faire fonctionner la génératrice sur une surface à plat. Si la génératrice est reversé, il pourrait avoir un risque de fuite de carburant.

⚠ AVERTISSEMENT

Garder bien loin des pièces en rotation lorsque la génératrice est actif.

3.1 VÉRIFICATION DE L'HUILE MOTEUR

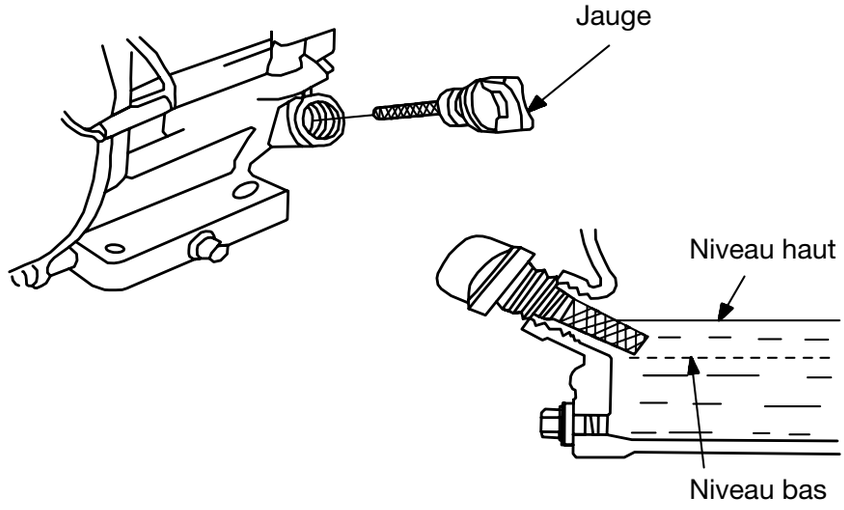
1. Faire certain que la génératrice est sur une surface à plat.
2. Inspection de l'huile à moteur:

   • Retirez le bouchon du filtre d'huile et enlevez la jauge qui vérifie le niveau d'huile.
   • Vérifiez le niveau d'huile en replaçant la jauge du filtre sans l'avoir tourné pour barrer. Retirez-la et inspectez le niveau d'huile. Si l'huile est superposé ou au-dessous le niveau d'huile basse, ajoutez de l'huile jusqu'il soit au niveau plus haut.
   • Replacez le bouchon du filtre d'huile et tournez-le pour le barrer de façon sécuritaire. (Voir image 3.0)

PRUDENCE

L'huile de moteur est une composante très importante qui influence la performance et longévité du moteur. Les huiles végétales sans-détergent ne sont pas recommandées.

Fig 3.0



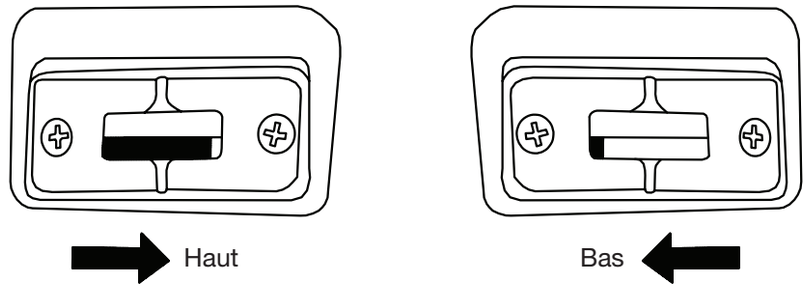
PRUDENCE

Faire fonctionner le moteur avec un niveau d'huile trop bas pourrait sérieusement endommager le moteur.

3.2 VÉRIFICATION DU NIVEAU DE CARBURANT

Vérifier le niveau d'essence : Vérifiez le niveau d'essence en lisant le manomètre ou en retirant le bouchon de la bombonne d'essence et vérifiez manuel- lement le niveau. Ajoutez de l'essence si le niveau est trop bas. Faites certain de bien serrer le bouchon de la bombonne après l'avoir remplit. (Voir image 3.1)

Fig 3.1



⚠ AVERTISSEMENT

-L'essence est un liquide très inflammable et explosif. Toujours ajouter le carburant dans un endroit bien ventilé lorsque le moteur est inactif.
-Ne jamais fumer ou avoir une flamme ou étincelle ouverte à proximité du terrain où vous remplissez le générateur ou à l'endroit où vous rangez le carburant.

⚠ AVERTISSEMENT

-Ne jamais remplir trop la bombonne d'essence.
-Faites attention à ne pas échapper de l'essence lors vous remplissez la bombonne. Ramassez toute fuite de carburant ou d'huile and laissez cet endroit bien sécher avant de mettre en marche le moteur.

PRUDENCE

Toute substitut d'essence comme le gasohol etc., ne sont pas recommandés et pourraient être dangereux au système et composants de carburant de votre ensemble de générateur.

AVIS:

Lorsque le niveau d'huile est très bas, la lumière d'huile basse va clignoter et le moteur s'éteindra automatiquement. Ensuite, retirez la jauge d'huile et inspectez le niveau d'huile indiqué.

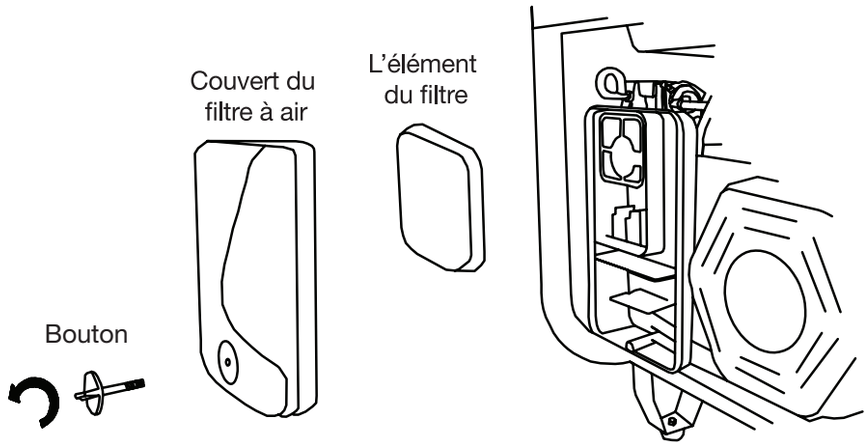
3.3 VÉRIFICATION DU FILTRE À AIR

1. Déserrez le bouton et retirez le couvert du filtre à air. Enlevez l'élément du filtre et vérifiez s'il est propre. (Voir image 3.2).

2. Nettoyez l'élément du filtre avec un nettoyant ou du savon et de l'eau. Serrez pour enlever toute eau et sécher et ensuite trempez le filtre dans le l'huile à moteur. Enlevez toute huile d'excès et réinstallez l'élément du filtre.

3. Remplacez l'élément du filtre s'il est endommagé ou ne fonctionne plus.

Fig 3.2



4.0 OPÉRATION

⚠ AVERTISSEMENT

Pour la protection contre les chocs électriques qui viennent d'un appareil électrique défectif, faire certain que le générateur est mis à la terre. Branchez un câble électrique assez long sur le raccordement de mise à la terre du générateur et jusqu'à une prise de terre externe à l'arrière.

PRUDENCE

-Ne pas brancher la génératrice à un circuit électrique résidentiel. Ceci pourrait être une surcharge pour la génératrice et pourrait sérieusement l'endommager.
-Ne pas dépasser la limite de courant spécifiée pour chaque prise.

PRUDENCE

-Faire certain que les appareils n'utilisent pas la puissance maximale du génératrice courant pour plus de 30 minutes, et qu'ils n'utilisent jamais la puissance nominale du génératrice. Une surcharge d'énergie substantielle résultera en arrêt immédiat du génératrice. Une utilisation constante du génératrice qui met en marche un surplus en demande d'énergie va réduire la vie du génératrice.

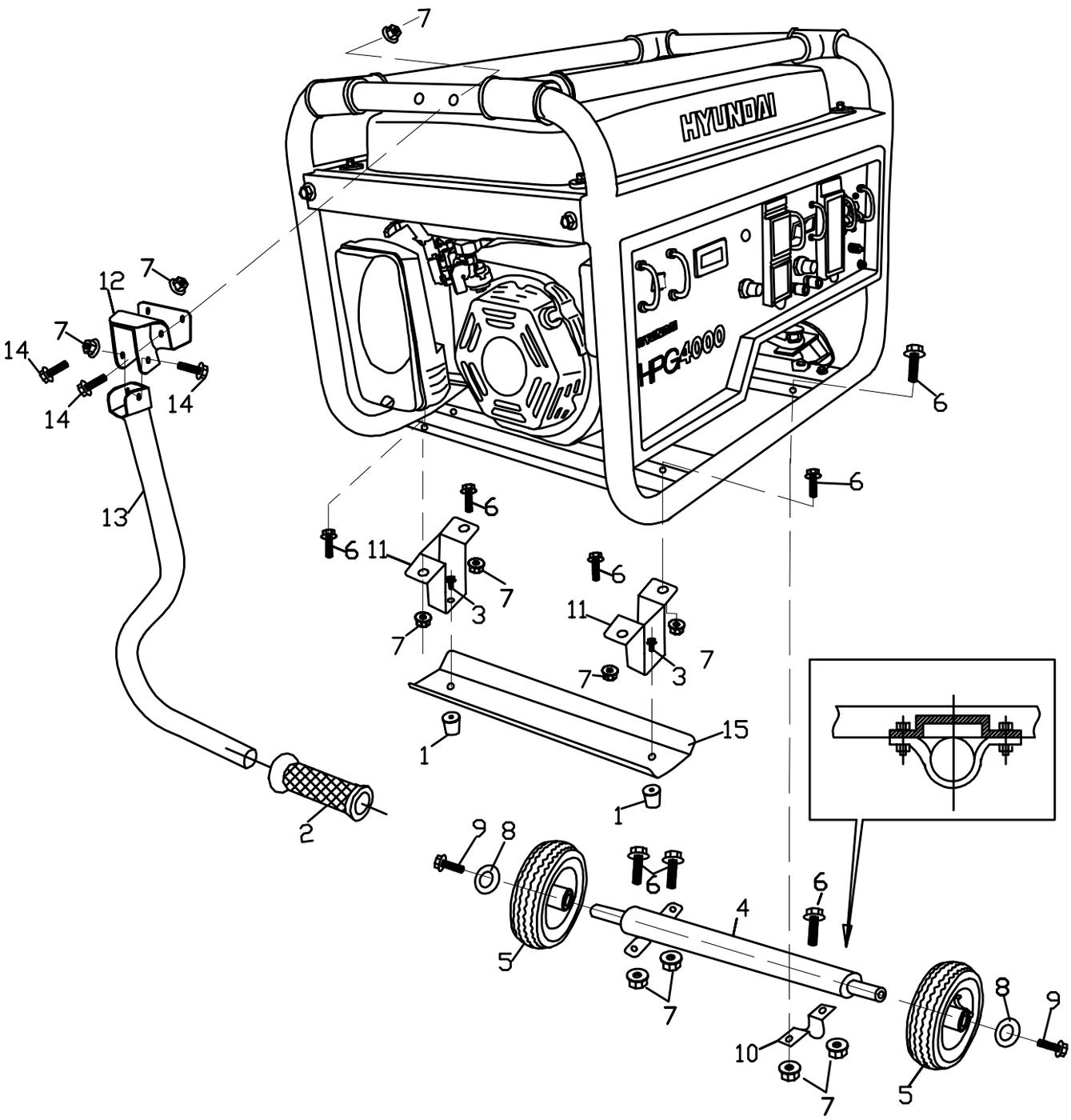
4.1 INSTRUCTIONS D'ASSEMBLÉE

HPG4000
Assemblement des roues et poignée par étape:

Référez à l'image 4.1 pour les instructions suivantes :

1. Attachez la poignée au cadre le plus haut du générateur. Serrez les verrous et les écrous au même cadre le plus haut du génératrice.
2. Attachez les deux pieds au bas du cadre du génératrice. Serrez les deux verrous et deux écrous au même cadre de base du générateur.
3. Placez les deux roues sur l'essieu de roue et ensuite bien stabiliser les deux roues en utilisant les rondelles et les épingles séparatrices sur l'essieu de la roue.
4. Attachez l'essieu de la roue au cadre le plus bas du génératrice. Alignez les verrous avec les trous au bas du générateur et serrez bien fort avec les écrous qui restent.

Fig 4.1



Liste Des Pièces Pour HPG4000

Numéro de partie	Description	Quantity
1	Cousin	2
2	Manche de main	1
3	Verrou M6 x 10	2
4	Essieu de roue	1
5	Roue	2
6	Verrou M8 x 16	8
7	Écrou	11
8	Rondelle	2
9	Verrou M6 x 16	2
10	Épingle séparatice	1
11	Support d'essieu	2
12	Bloc connecteur	1
13	Poignée	1
14	Verrou M8 x 45	3
15	Anti-Sink Plate	1

HPG6500/HPG7500
Assemblement des roues et poignée par étape :

Référez à l'image 4.2 pour les instructions suivantes :

1. Attachez la poignée au milieu du cadre le plus haut du générateur comme indiqué dans la figure 4.0. Serrez les verrous et les écrous au même cadre le plus haut du génératrice.

2. Attachez les deux pieds au bas du cadre du génératrice. Serrez les deux verrous et deux écrous au même cadre de base du génératrice.

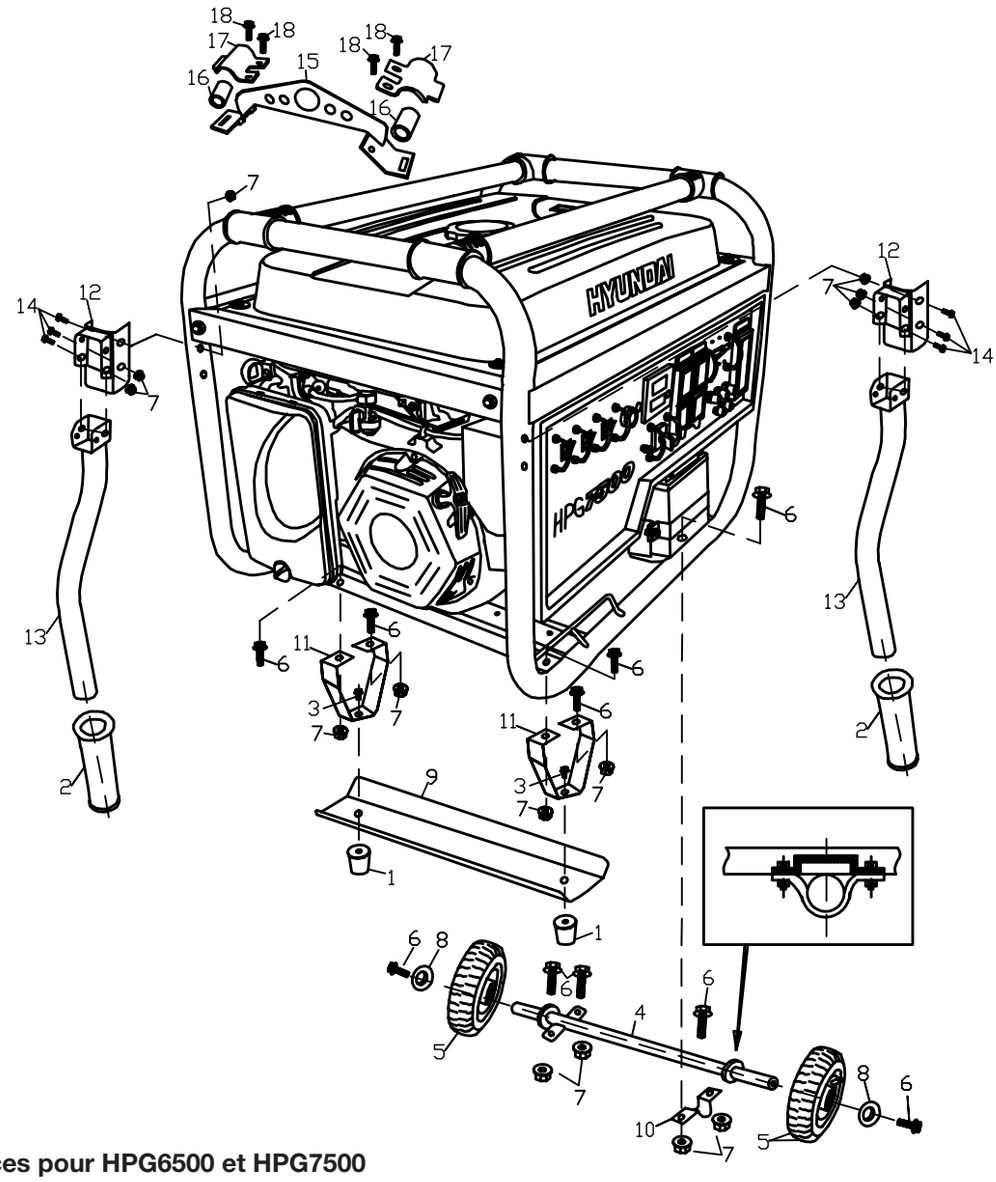
3. Placez les deux roues sur l'essieu de roue et ensuite bien stabiliser les deux roues en utilisant les rondelles et les épingles séparatrices sur l'essieu de la roue.

4. Attachez l'essieu de la roue au cadre le plus bas du génératrice. Alignez les verrous avec les trous au bas du génératrice et serrez bien fort avec les écrous qui restent.

PRUDENCE

-Il est important de conduire une inspection d'équipement et faire certain que chaque pièce est en bon état avant de les brancher au génératrice. Si un appareil commence à fonctionner anormalement, fonctionne très lentement ou arrête soudainement, arrêtez le disjoncteur et fermez le commutateur du génératrice. Ensuite, déconnectez l'appareil et inspectez-le pour des indices de ses défauts de fonction.

Fig 4.2



Liste des pièces pour HPG6500 et HPG7500

Numéro de partie	Description	Quantity
1	Cousin	2
2	Manche de main	2
3	Verrou M6 x 10	2
4	Essieu de roue	1
5	Roue	2
6	Verrou M8 x 16	8
7	Écrou	14
8	Rondelle	2
9	Anti-sink plate	1
10	Épingle séparatice	1
11	Support d'essieu	2
12	Bloc connecteur	2
13	Poignée	2
14	Verrou M8 x 45	6
15	Skyhook Assy	1
16	couverture de caoutchouc	2
17	Skyhook Bkt	2

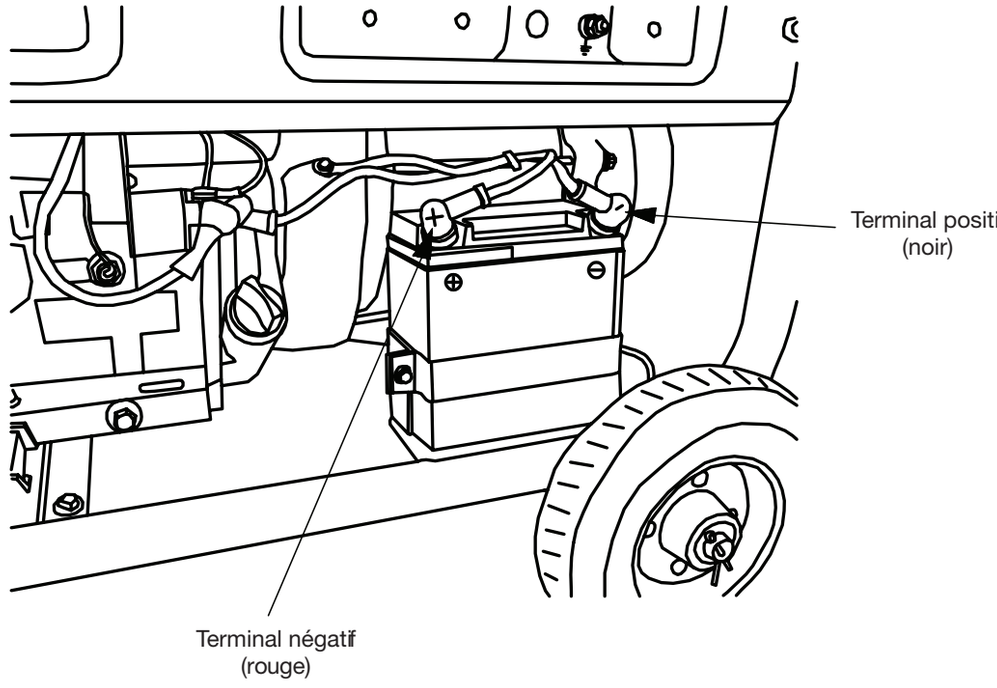
4.2 CONNEXION DE LA BATTERIE À DÉMARRAGE ÉLECTRIQUE (HPG7500 SEULEMENT)

⚠ AVERTISSEMENT

Les batteries produisent des gaz explosifs. Gardez les étincelles, les flammes et les cigarettes éloignées de la batterie. Pour éviter la possibilité de produire des étincelles à proximité de la batterie, branchez les câbles de chargement à la batterie en premier, ensuite au génératrice. À la fin, déconnectez les câbles branchés au générateur en premier.

1. Connecter le câble rouge au terminal positif de la batterie. S'assurer que la connexion est sécurisée en utilisant la fixation du terminal de la batterie (Se référer à la Fig. 4.3).
2. Connecter le câble noir au terminal négatif de la batterie. S'assurer que la connexion est sécurisée en utilisant la fixation du terminal de la batterie (Se référer à la Fig. 4.3).

Fig 4.3



NOTE: Vérifier que la connexion de la batterie à démarrage électrique au générateur du HPG7500 a été faite avant l'opération. Ne pas le faire pourrait causer un mauvais fonctionnement des lumières DEL et de l'indicateur de sortie.

PRUDENCE

Ne renversez pas les bouts des récepteurs lors du chargement d'une batterie. Ceci pourrait sérieusement endommager la batterie et la génératrice.

PRUDENCE

Ne pas tenter de connecter le câble aux bornes de batterie pendant que le moteur court

NOTE:
Déconnecter les câbles des terminaux de la batterie quand le générateur HPG7500 est entreposé. Ne pas le faire pourrait causer une décharge complète.

4.3) POUR DÉMARRER LA GÉNÉRATRICE

RACCORDEMENT À LA TERRE (Pour HPG4000, HPG6500 et HPG7500)

Avant d'utiliser le raccordement à la terre, u fil de garde doit être raccordé au terminus de terre.

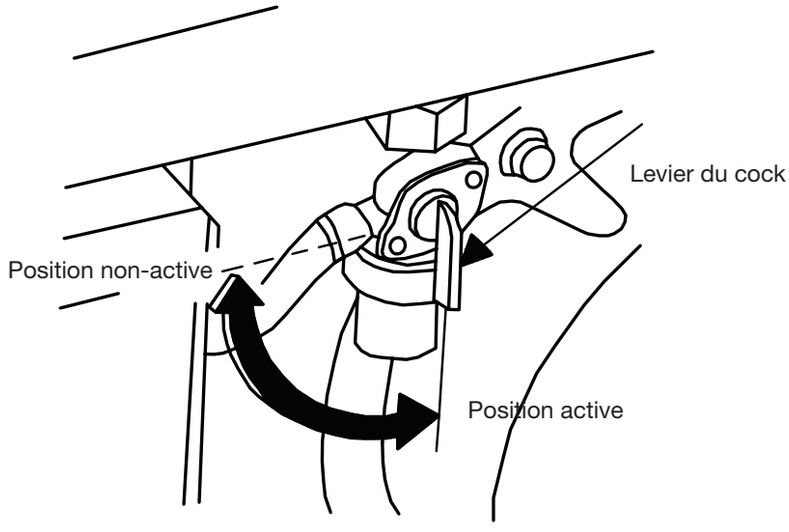
Avant d'utiliser le raccordement à la terre, consultez un technicien qualifié.

Symbole du raccordement à la terre :

Pour HPG4000, HPG6500 et HPG7500 (Démarreur à rappel rapide):

1. Avant de démarrer le moteur, ne branchez pas le générateur à l'appareil.
2. Réglezlasoupapedecarburantàlapositionactive. (Position verticale). Voir l'image 4.4

Fig 4.4



3. En cas où le moteur est froid:

Pour HPG6500, tirez le levier étrangleur vers l'extérieur pour fermer l'étrangleur.

(Voir l'image 4.5 pour HPG6500 et HPG7500 et l'image 4.6 pour HPG4000)

Fig 4.5

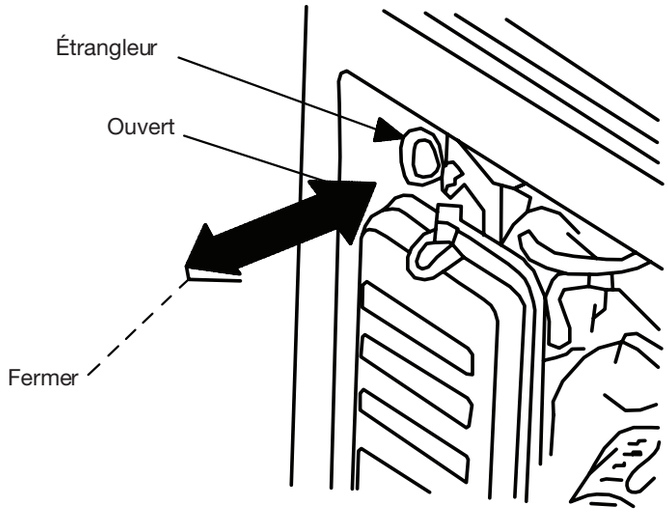
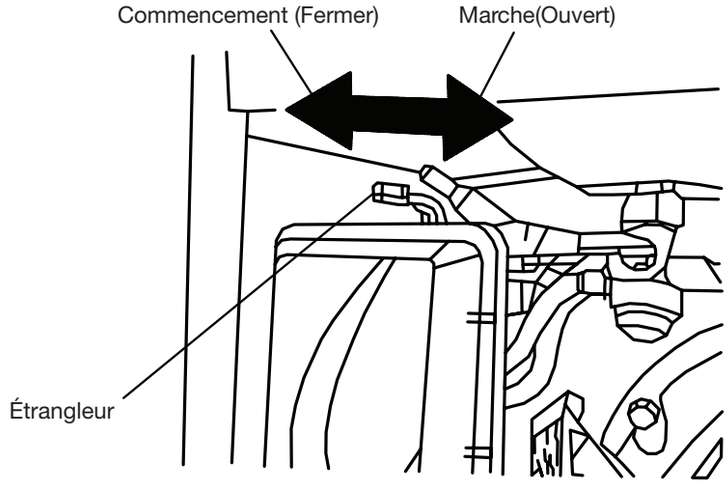
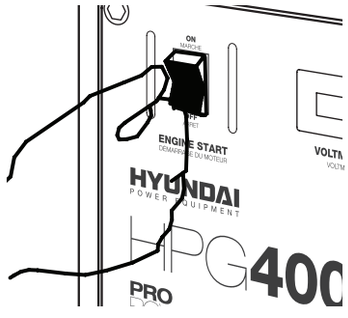


Fig 4.6

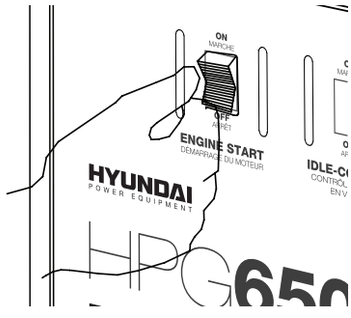


4. Pour HPG4000/HPG6500/HPG7500, ajustez le commutateur du moteur à la posi- tion active “ON”. Voir l’image 4.7

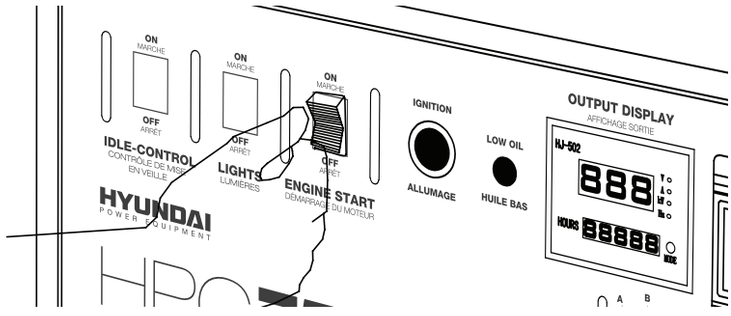
Fig 4.7



Pour HPG4000



Pour HPG6500



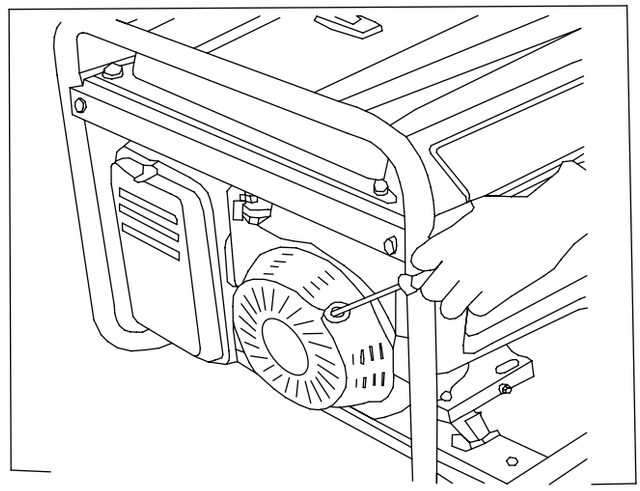
Pour HPG7500

5. . Pour mieux voir le panneau frontal, on peut allumer les DEL en faisant passer le commutateur LIGHT (lumières) de la Fig. 4.7 sur ON.

NOTE:
Ne pas laisser les lumières DEL allumées pendant une longue période, cela pourrait consommer toute la puissance de la batterie.

6. Prendre en main la poignée du démarreur à rappel rapide et tirez jusqu'à ce que le moteur démarre. Voir image 4.8.

Fig 4.8



PRUDENCE

Ne laissez pas la poignée à démarrer se plier sur elle-même. Repoussez-la manuellement à sa position originale très lentement pour ne pas la briser.

7. Après que le moteur soit chaud, repoussez le levier étrangleur à sa position originale OUVERTE.

8.On peut tourner le commutateur de contrôle du ralenti en position ON pour économiser du carburant, tandis qu'une faible charge est appliquée sur le générateur HPG7500.

NOTE:
Pendant la période de réchauffement, garder le contrôle de ralenti sur OFF jusqu'à ce que le moteur atteigne la température. Sinon, les périodes de chaleur élevées sont plus longues. Le contrôle de ralenti n'est pas efficace avec les appareils qui requièrent une puissance momentanée. Mieux vaut donc laisser le commutateur sur OFF si un appareil passe fréquemment de ON sur OFF.

NOTE:
N'utilisezpasl'étrangleursilemoteurestdéjàchaudoùsilatempérature d'air externe est élevée. (50°F).

Démarrage Électrique Pour HPG7500

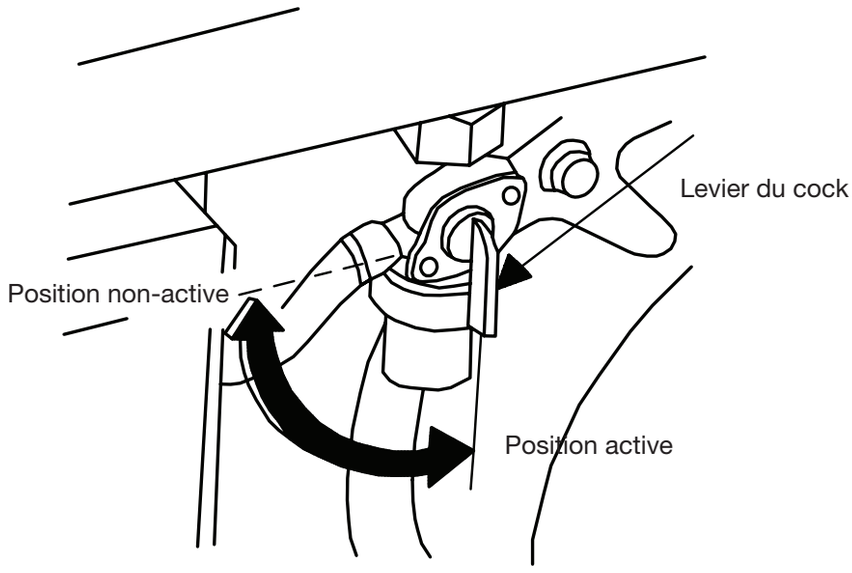
⚠ AVERTISSEMENT

Les batteries produisent des gaz explosifs. Gardez les étincelles, les flammes et les cigarettes éloignées de la batterie. Pour éviter la possibilité de produire des étincelles à proximité de la batterie, branchez les câbles de chargement à la batterie en premier, ensuite au génératrice. À la fin, déconnectez les câbles branchés au générateur en premier.

1. Avant de démarrer le moteur, ne pas connecter le générateur à l'appareil.

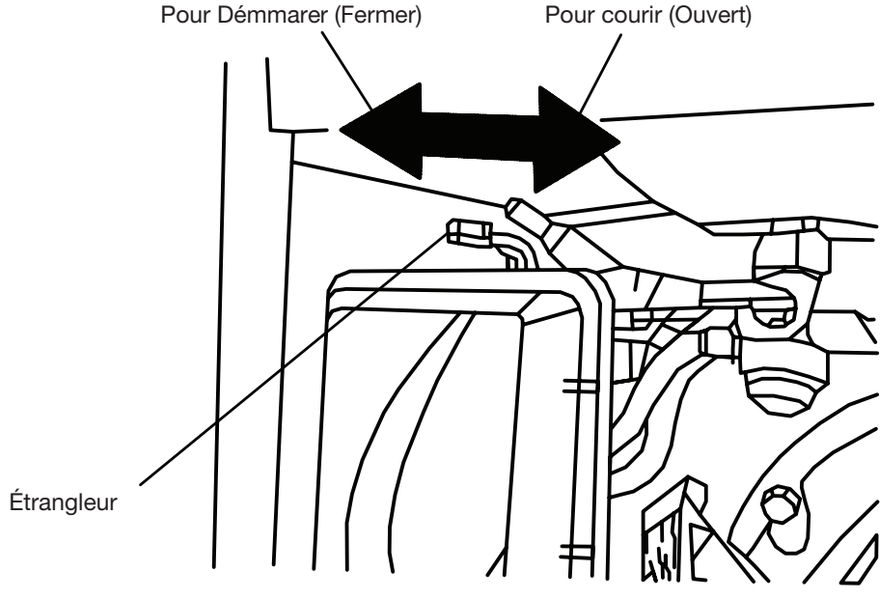
2. Faire tourner la soupape de carburant sur "ON" (position verticale). Se référer à la Fig. 4.9

Fig 4.9



3. Si le moteur est froid, tirer le levier de l'étrangleur près de l'étrangleur. Se référer à la Fig. 4.10

Fig 4.10



4. Pousser le commutateur du moteur sur ON jusqu'au démarrage, mais le temps de démarrage ne doit pas dépasser 5 secondes. Sinon, l'alternateur pourrait être endommagé. Se référer à la Fig. 4.7.

NOTE:
Ne pas essayer le démarrage électrique plus de trois (3) fois de suite. Cela pourrait endommager le générateur.

5. Pousser le levier de l'étrangleur sur OPEN (OUVERT) à mesure que le moteur chauffe. L'étrangleur est utilisé pour fournir un mélange correct quand le moteur est froid. Il peut être ouvert et fermé en utilisant le levier manuellement en bougeant le levier en position fermée pour enrichir le mélange pour un démarrage à froid.

6. On peut tourner le commutateur du ralenti sur ON pour économiser du carburant tandis qu'une faible charge est ap pliquée au générateur HPG7500.

NOTE :
Ne pas utiliser l'étrangleur si le moteur est chaud ou si la température ambiante est au-dessus de 10°C (50°F).

NOTE:
Pendant les périodes de réchauffement, garder le commutateur de ralenti sur OFF jusqu'à ce que le moteur atteigne la température de fonctionnement Sinon, les périodes de réchauffement sont plus longues.

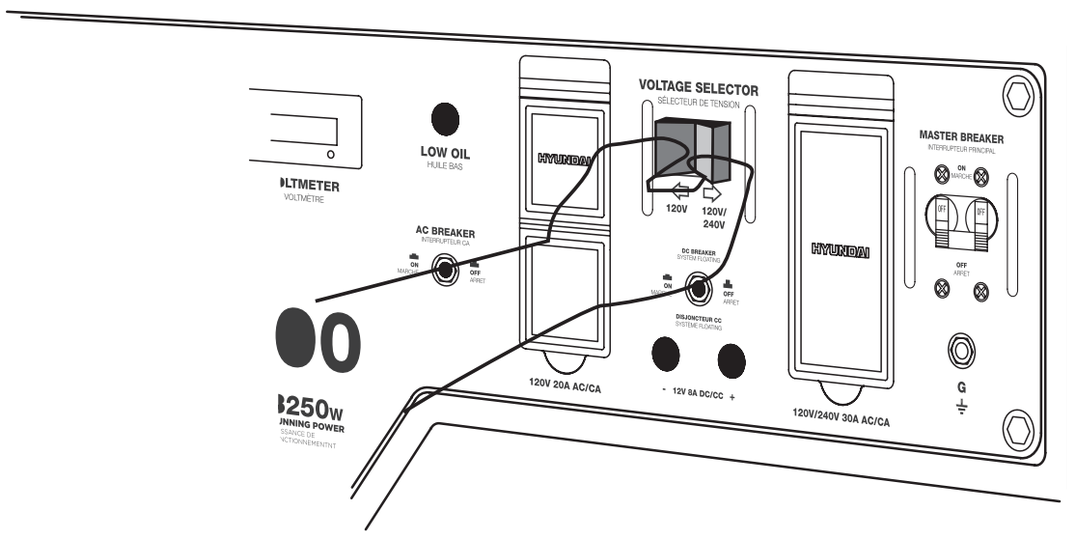
Le contrôle de ralenti n'est pas efficace avec des appareils qui requièrent une puissance momentanée. Mieux vaut donc garder le contrôle du ralenti sur OFF si un appareil passe fréquemment de ON à OFF.

4.4 UTILISER LE GÉNÉRATEUR

Pour HPG4000

1. Tourner pour éteindre les commutateurs de l'appareil avant de brancher le générateur.
2. Sélectionner les récepteurs à utiliser avec le sélecteur AC de voltage. Se référer à la Fig. 4.11.

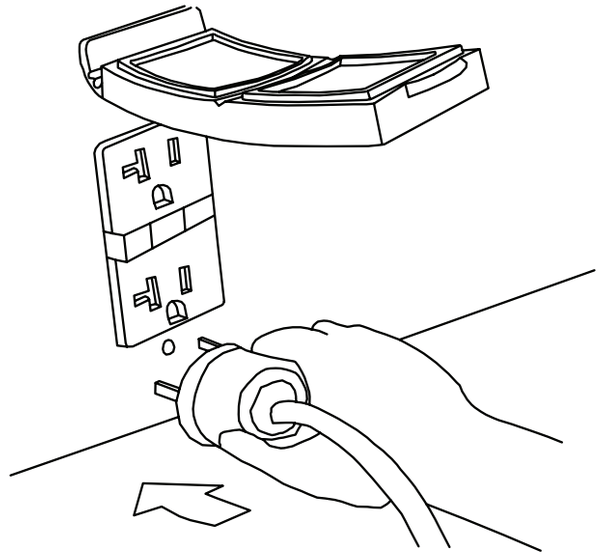
Fig 4.11



3. Démarrer le générateur selon la section 4.3.

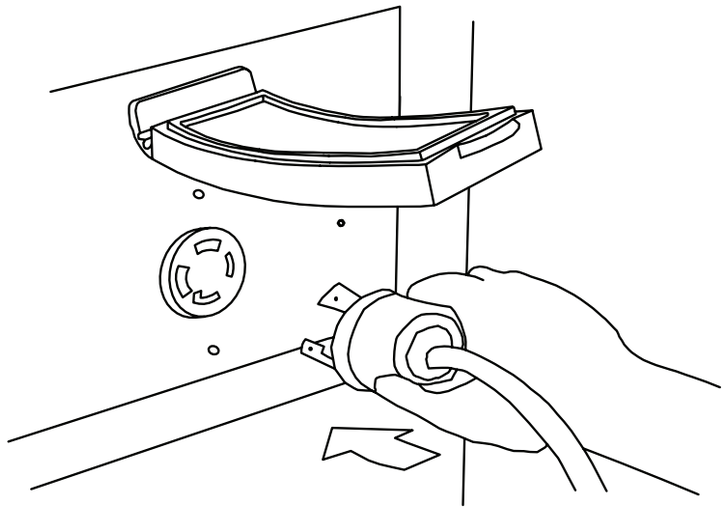
4. Si l'option 120 V du commutateur de sélection est choisie, insérer le prise dans le réceptacle, 120 V 20 A. Se référer à la Fig. 4.12.

Fig 4.12



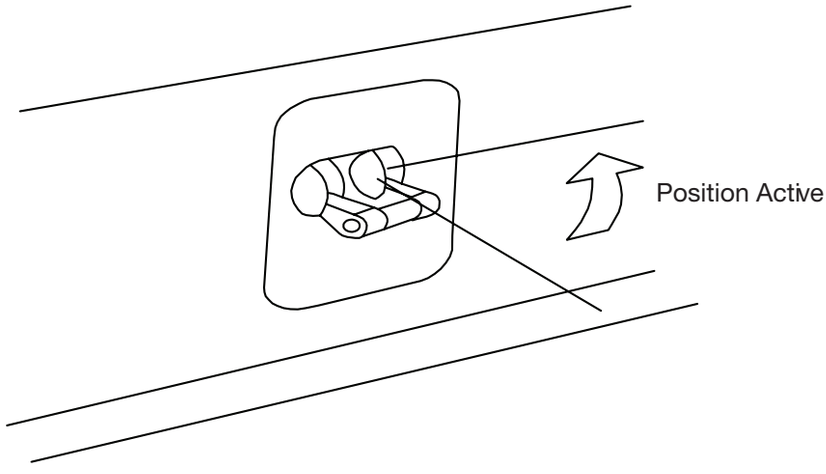
Si l’option 120 V/240 V du commutateur de sélection est choisie, insérer la prise de l’appareil dans le réceptacle 120 V/240 V. Se référer à la Fig. 4.13.

Fig 4.13



5. Tourner le disjoncteur principal sur ON et allumer l’appareil. Se référer à la Fig. 4.14.

Fig 4.14



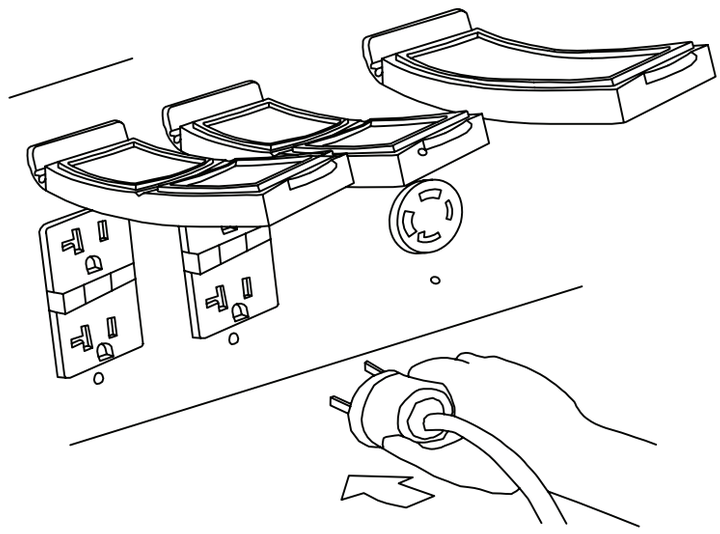
Pour HPG6500/HPG7500:

1. Éteindre les commutateurs de l’appareil avant de connecter celui-ci au générateur.

2. Démarrer le générateur selon la section 4.3.

3. Insérer la prise de l’appareil dans le réceptacle basé sur les requis de voltage de l’appareil. Se référer à la Fig. 4.15.

Fig 4.15



4. Mettre le disjoncteur principal sur ON et allumer l'appareil. Se référer à la Fig. 4.14.

NOTE:
Pour arrêter d'urgence le moteur, mettre le commutateur du moteur sur "OFF".

Pour que le générateur fonctionne toujours au mieux:

- Toujours connecter le générateur au terminal de mise à la terre pour éviter les chocs électriques.
- Additionner les calibres en watts de toutes les charges auxquelles le générateur fournira de l'énergie en même temps. S'assurer que la puissance totale ne dépasse pas le calibre du générateur.

EXAMPLE:
Un générateur de calibre 5000 W peut alimenter deux chauffages de 1 500 W, une scie circulaire de 900 W, une perceuse de 500 W et une lumière de 1 000 W en même temps (4 500 W combinés). Cependant, pour faire marcher une deuxième scie de 900 W, il faudra déconnecter l'un des chauffages de 1500 W.

4.5 UTILISANT DES TERMINAUX DE SORTIE CC POUR TOUS LES GÉNÉRATEURS DE SÉRIE HPG

Note : on peut utiliser une sortie 12 V 8.3 A CC pour charger les batteries d'automobiles. S'assurer de contrôler le temps de chargement de la batterie.

ATTENTION

Une surcharge peut provoquer une explosion et des blessures.

1. Connecter le terminal positif (rouge) de la batterie au terminal rouge (positif) du terminal CC12 V 8.3 A CC sur le panneau frontal.
2. Connecter le terminal négatif (noir) de la batterie au terminal noir (négatif) du terminal de sortie 12 V 8.3 A CC sur le panneau frontal.

ATTENTION

Ne pas inverser la polarité des connexions.

3. Démarrer le générateur selon la section 4.3.

NOTE:

1. Pendant la charge, un gaz hydrogène explosif est déchargé au travers des orifices des évents dans la batterie. Ne pas laisser des étincelles ou des flammes nues autour du générateur ou de la batterie pendant le processus de chargement.

2. Un fluide électrolyte peut brûler les yeux et les vêtements. Il faut faire preuve d'une extrême prudence pour éviter tout contact. En cas de blessure, laver immédiatement la région affectée avec une grande quantité d'eau et rechercher aussitôt une aide médicale.

3. En chargeant une batterie de grande capacité ou une batterie totalement déchargée, un courant excessif peut forcer le disjoncteur CC à s'arrêter. Dans ce cas, utiliser un chargeur de batterie.

Réceptacle de L'Interrupteur de Circuit Mise à La Terre Défectueuse

Le différentiel protège ce réceptacle contre les chocs électriques.

NOTE:
Utiliser le générateur sous la pluie, la neige ou dans l'eau peut provoquer des chocs électriques. Toujours garder son générateur au sec et loin de toutes sources d'eau.
Faire cet essai mensuellement pour s'assurer d'un fonctionnement correct. Si utilisé à l'extérieur, non protégé des éléments, s'assurer de faire un essai avant utilisation.

Bouton D'Essai
Le bouton d'essai devrait s'allonger avec un clic. S'il ne le fait pas, l'emporter à un centre de service GMC agréé.

Bouton De Redémarrage
Si le bouton de redémarrage s'allonge pendant le fonctionnement, débrancher tous les appareils du réceptacle de différentiel. Le bouton de redémarrage devrait être au même niveau que le bouton d'essai. S'il ne l'est pas, l'emporter à un centre de service GMC agréé.

4.6) ARRÊTER LE GÉNÉRATEUR

Pour HPG4000

1. Éteindre tous les appareils connectés.
2. Laisser le générateur tourner quelques minutes pour se refroidir.
3. Arrêter le générateur en mettant le commutateur du moteur OFF jusqu'à ce que générateur s'arrête.
4. Faire tourner la soupape de carburant de nouveau sur OFF (position horizontale).

Pour HPG6500/HPG7500

1. Éteindre tous les appareils connectés.
2. Laisser le générateur tourner quelques minutes pour se refroidir.
3. Arrêter le générateur en mettant le commutateur du moteur OFF jusqu'à ce que générateur s'arrête.
4. Faire tourner la soupape de carburant de nouveau sur OFF (position horizontale).

5.0 ENTRETIENT

5.1 L'IMPORTANCE DE L'ENTRETIENT

Un entretient de façon appropriée est important car cela vas main- tenir une utilisation sécuritaire, économique et sans-problèmes. Cet entretient vas aussi aider à diminuer la pollution d'air. Un entretient inapproprié peut endommager la génératrice et pourrait aussi mener à des blessures sérieuses ou mortelles.

5.2 HORAIRE D'ENTRETIENT

⚠ AVERTISSEMENT

Éteignez le moteur avant de conduire aucun entretient. Lorsque le moteur est en marche, faire certain que vous êtes dans un endroit bien ventilé. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone qui est toxique et dangereux.

NOTE:
Quelques techniques d'entretient peuvent êtres dangereuses et devraient être exécutées par un technicien qualifé.

Pour HPG4000, HPG6500 et HPG7500:

Pour être capable the maintenir la meilleure performance et allon- ger la vie du génératrice, des inspections et ajustements périodiques devraient être exécutés par rapport à l'horaire d'entretient suivat:

1	2	3	4	5
À chaque fois	1er mois ou après 20 heures	Chaque quart ou 50 heures	Chaque 6 mois ou 100 heure	Chaque année ou 300 heures

Item	Directive d'entretient	1	2	3	4	5
Inspection Générale		●				
Lubrifiants d'essence à moteur	Inspection niveau d'huile	●				
	Replacement		●		●	
Nettoyeur d'air	Inspection	●				
	Nettoyer			▲		
Tasse de sédiment	Nettoyer			▲	●	
Bougie d'allumage	Inspection & Nettoyer				●	
	Replacement					●
Soupape à carburant	Inspection & Ajustement					■
Chambre de combustion	Inspection & Ajustement					■
Bombonne d'essence et passoire	Nettoyer					■
Ligne d'essence	Nettoyer	À chaque deux mois (Remplacez si nécessaire)				

AVIS:

▲ Faites l'entretient plus fréquemment si vous util isez l'appareil dans des conditions poussiéreuses.

■ Ses directives d'entretient doivent être exécutées par un technicien de mécanique entrainé et quali fié.

5.3 INSPECTION GÉNÉRALE

1. Cherchez pour des fuites à l'entour de la bombonne à essence, autour du tuyau, du clapet et du carburateur. Fermez le clapet d'essence et réparez toute fuite im- médiatement.

2. Regardez et écoutez pour des fuites venant du silen- cieux lorsque le moteur est en marche. Réparez toute fuite im- médiatement avant de continuer aucune utilisation.

3. Vérifiez s'il y a de la poussière ou des débris et net- toyez l'endroit si nécessaire.

4. Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez-en si nécessaire.

5.4 SERVICE POUR LE FILTRE À AIR

⚠ AVERTISSEMENT

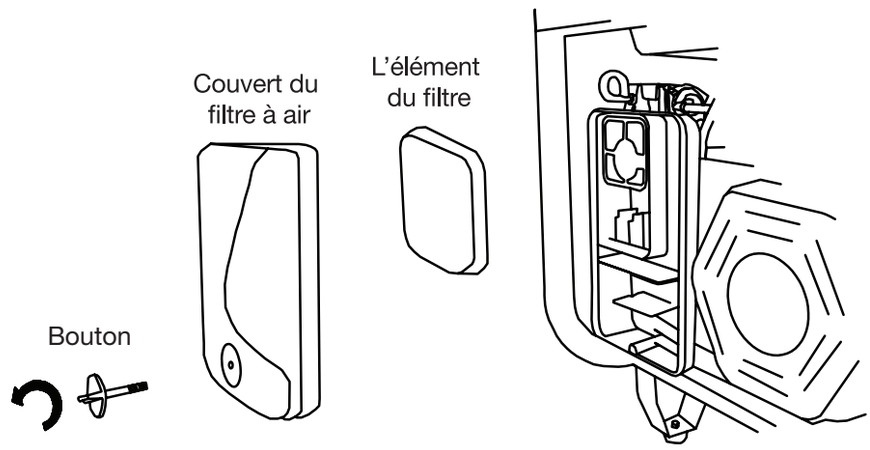
Ne pas utiliser de la gazoline ou des solvants à bas éclat comme liquide nettoyeur. Ceux-ci sont inflammables et pourraient être explosifs en certaines conditions.

1. Tournez le bouton dans le sens contraire d'une montre pour le relâcher.

2. Levez le couvercle du filtre à air pour l'enlever com- plètement du système de filtre.

3. Retirez l'élément du filtre de mousse. Voir l'image 5.0

Fig 5.0

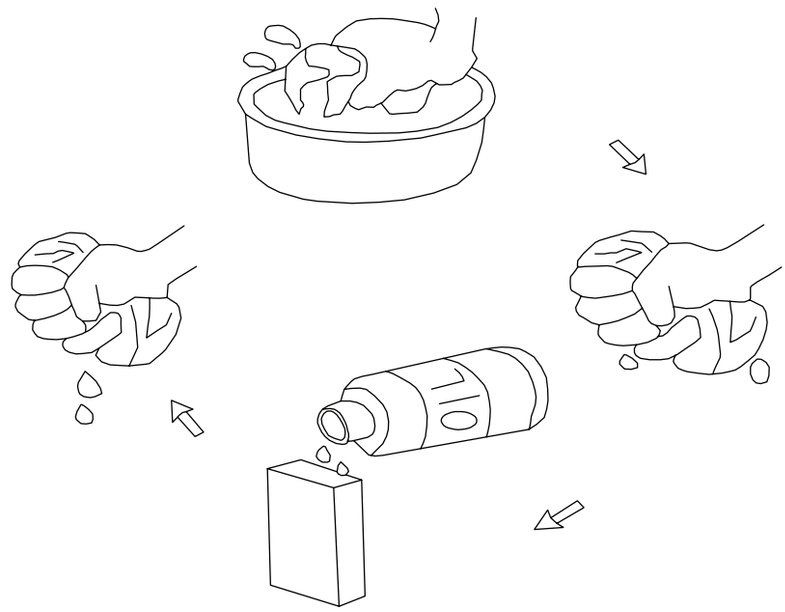


4. ISi l'élément de mousse est sale, nettoyez-le avec de l'eau tiède et savonneuse ou bien dans un liquide inflammable, rincez, ensuite laissez-le bien sécher.

5. Trempez le filtre de mousse dans de l'huile à moteur propre et égouttez toute huile en excès. Le moteur produira de la fumée si vous n'avez pas enlevé toute l'huile d'excès.

6. Essuyez la poussière du système de filtre à air et couvrez-le avec un chiffon humide. Voir l'image Fig. 5.1

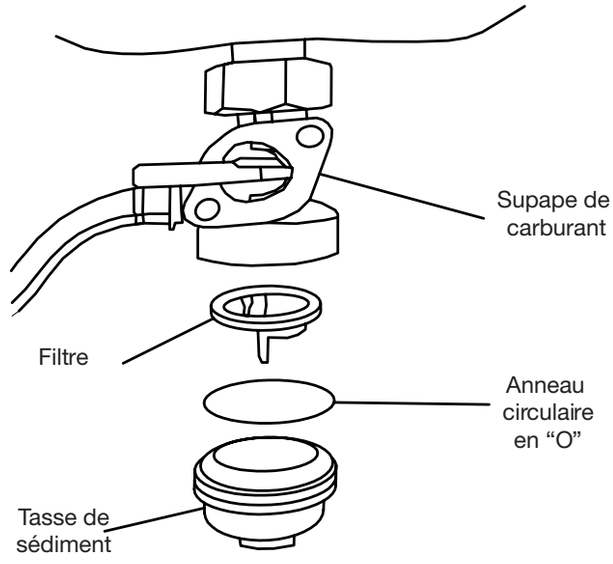
Fig 5.1



5.5 SERVICE POUR LA TASSE DE SÉDIMENT

1. Tournez le clapet d'essence à la position inactive "OFF".
2. Retirez la tasse de sédiment et l'anneau circulaire en O.
3. Lavez la tasse avec un liquide ininflammable.
4. Après avoir complètement séché, réinstallez toutes les parties.
5. Tournez le clapet d'essence à la position active "ON" et inspectez pour des fuites. Voir l'image 5.2

Fig 5.2



PRUDENCE

Après avoir installé la tasse de sédiment, faites sûr d'avoir bien installé l'anneau circulaire O. Inspectez l'appareil pour des fuites de carburant et ramassez-les avant de le démarrer.

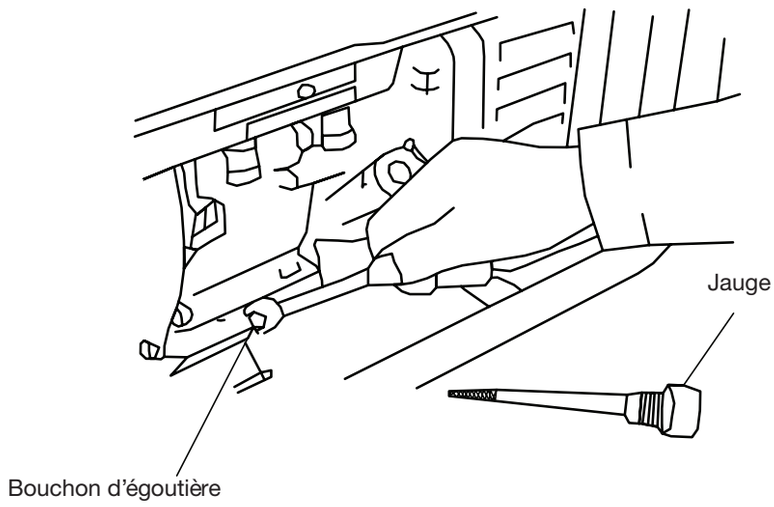
5.6 CHANGEMENT D'HUILE À MOTEUR

1. Placez la génératrice sur une surface à niveau.
2. Démarrez le moteur et continuez jusqu'à ce qu'il soit chaud.
3. Arrêtez le moteur.
4. Placez la casserole à pétrole ou un autre récipient sous la génératrice pour attraper le pétrole qui s'échappe.
5. Gardez attaché le bouchon de pétrole pour éviter les fuites de pétrole.
6. Utilisez une clé de serrage pour enlever le verrou de canalisation.
7. Enlevez lentement le bouchon entonnoir de pétrole.
8. Permettez au pétrole de s'égoutter complètement dans la casserole.
9. Utilisez un tissu propre pour essuyer autour de l'entonnoir de pétrole et nettoyez le débris.
10. Réinstallez le verrou de canalisation.
11. Remplir le réservoir avec le nouveau pétrole.
12. Vérifiez le niveau de pétrole.
13. Réinstallez le bouchon de pétrole (Voir l'image 5.3 et l'image 3.0).

PRUDENCE

L'utilisation de l'huile déjà utilisée peut causer le cancer de la peau si celle-ci demeure en contact avec la peau pour une période allongée. Toujours se laver les mains avec de l'eau et du savon le plus tôt possible après chaque contact avec de l'huile.

Fig 5.3



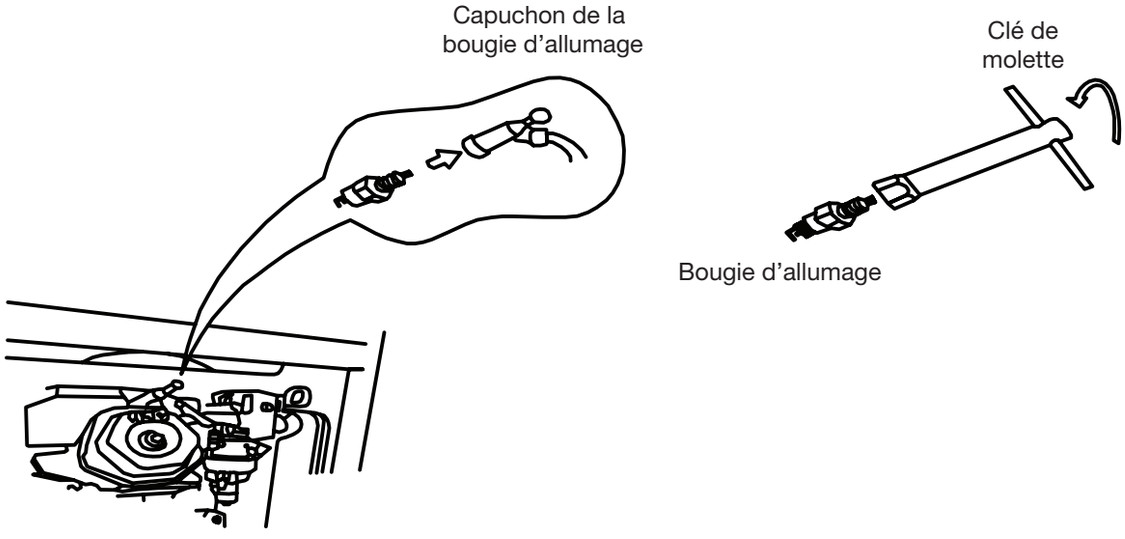
5.7 SERVICE POUR LA BOUGIE D'ALLUMAGE

1. Enlevez le capuchon de la bougie d'allumage.

2. Vérifiez s'il y a de la poussière ou des débris autour de la base de la bougie d'allumage et nettoyez l'endroit si nécessaire.

3. Utilisez une clé à molette pour enlever la bougie d'allumage. Voir l'image 5.4

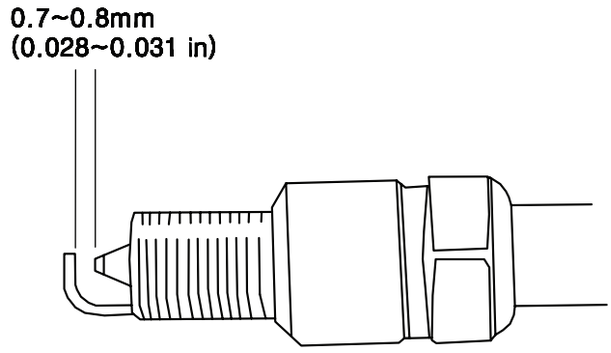
Fig 5.4



4. Inspectez visuellement la bougie d'allumage. Rejetez la bou- gie si l'isolant est craqué ou écaillé. Nettoyez la bougie avec une brosse si vous pouvez la réutiliser.

5. Mesurez la distance du bouchon de la bougie avec une jauge d'épaisseur. Cette distance devrait être de 0.7 à 0.8mm (0.028 à 0.031 pouces). Corrigez tel que nécessaire en pliant le coté de l'électrode. Voir l'image 5.5

Fig 5.5



6. Réinstallez la bougie d'allumage corrigée à distance appropriée dans la position originale.

PRUDENCE

La bougie d'allumage doit être sécuritairement resserrée. Si la bougie d'allumage n'est pas resserrée correctement, ceci pourrait endommager la génératrice.

5.8 UTILISATION ET REMISAGE

PRUDENCE

Lors du transport du génératrice, éteignez la soupape de carburant et gardez la génératrice au niveau pour prévenir des fuites de carburant. La vapeur du carburant et les fuites peuvent causer un feu.

Utilisation

1. Éteignez le commutateur du moteur et le clapet d'essence lors du transport de l'ensemble du génératrice.

2. Ne touchez pas la génératrice jusqu'à ce que l'étrangleur d'essence soit dans la position ouverte car le moteur est chaud.

3. Gardez la génératrice au niveau pour prévenir des fuites de carburant.

Remisage

Avant de ranger l'ensemble de génératrice pour une période de temps allongée :

1. Faites certain que l'endroit est propre et sans poussière ou humidité.

2. Égouttez la bombonne d'essence et le carburateur.

Pour Égoutter La Bombonne D'Essence:

1. Éteindre le commutateur du moteur.

2. Tournez la soupape de carburant à sa position inactive, ensuite enlevez et videz la tasse de sédiment.

3. Tournez la soupape de carburant à sa position active and égouttez toute la gazoline dans la bombonne d'essence dans un contenant recyclable.

4. Remplacez la tasse de sédiment et bien resserrer le bouchon.

Pour Égoutter Le Carburateur :

1.Éteindre le commutateur du moteur.

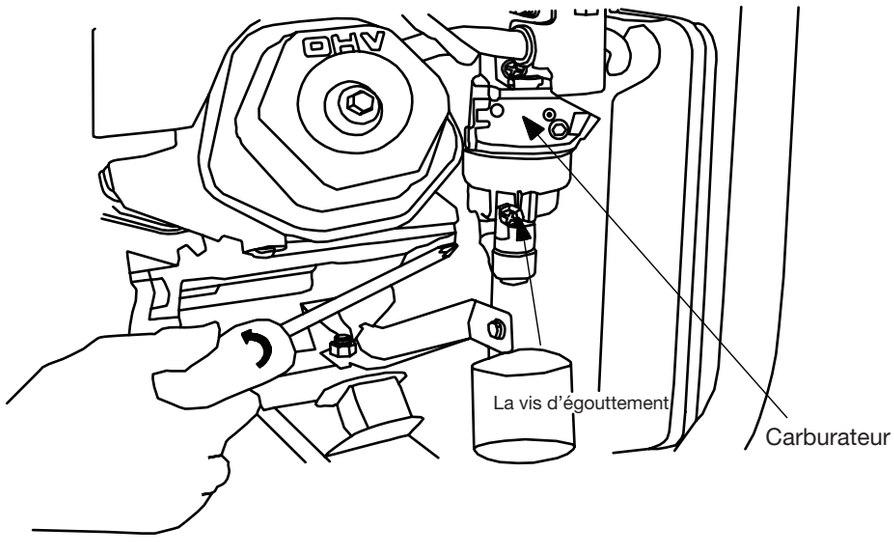
2. Allumez la soupape de carburant.

3. Positionnez un contenant sous l'échappement du carburateur pour attraper l'essence qui s'égoutte, desserrez la vis.

4. Laissez tout le carburant s'égoutter dans le contenant.

5. Resserrez la vis d'égouttement. Voir l'image 5.6

Fig 5.6



Débrancher Electric Start Battery

1. Déconnecter la batterie de démarrage électrique.

2. Déconnecter le câble noir du terminal négatif de la batterie. Se référer à la Fig. 4.3.

3. Entreposer la batterie dans un endroit sec et la recharger une fois par mois. Ne pas entreposer la batterie dans un lieu excessivement chaud ou froid. (Pour HPG7500 seulement)

6.0 DÉPANNAGE

Le tableau suivant est un guide de dépannage en cas de panne pour l'ensemble de génératrice. Si ses recommandations ne règlent pas le problème, s'il vous plait contacter notre centre de service pour de l'assistance.

⚠ AVERTISSEMENT

Plusieurs procédures de dépannage posent des risques qui peuvent résulter avec des blessures sérieuses ou mortelles. Seulement le personnel avec expérience et entrainé avec connaissance des carburants, électricité et risques de machinerie ne peut exécuter ses procédures de service. Révisez les directives de sécurité.

Problème	Origine	Action Recommandée
Moteur pivote trop lentement	L'huile de moteur est trop lourde	Remplacez avec l'huile recommandée.
	Chargement est connecté	Déconnectez la charge lors du démarrage
Moteur ne démarre pas	Aucune essence	Remplir la bombonne d'essence
	Soupape de carburant est fermée	Ouvrez complètement la soupape de carburant
	Faute de bougie d'allumage	Enlevez, nettoyez ou remplacez la bougie d'allumage
	Pas assez d'huile	Ajoutez plus d'huile
Silencieux d'arrière	Étrangleur prit dans position fermée	Ouvrir l'étrangleur
	Nettoyeur d'air sale	Nettoyez le nettoyeur d'air
	Mélange de carburant trop riche	Contactez notre centre de service
Moteur Arrête	Aucune carburant	Remplir la bombonne d'essence
	Pas assez d'huile	Ajoutez plus d'huile
Moteur à difficulté à **tourner au ralenti**	Bougie d'allumage desserré	Reconnectez ou réparez la bougie
	Faute de bougie d'allumage	Enlevez, nettoyez ou remplacez la bougie d'allumage
	Génératrice en déséquilibre, non à plat	Déplacez la génératrice à une surface à plat.
	Filtre d'essence sale	Remplacez le filtre
Aucune sortie CA	Disjoncteur CA déclenché	Retirez tout chargement, réinitialisez le disjoncteur and vérifiez pour un défet dans votre charge. Ne dépassez pas la limite de chargement du génératrice.
Aucune sortie CA	Disjoncteur CA déclenché	Enlever tous les chargements, remettre à l'état initial le concasseur, et vérifier les chargements pour les défauts. Ne pas dépasser le classement de générateur
Aucune sortie CC	Disjoncteur CC déclenché	Déconnectez la batterie, réinitialisez le disjoncteur et envoyez la batterie pour se faire tester
Aucune batterie à sortie CC (HHD7250 seulement)	Colonnes de la batterie sont rouillées	Nettoyez les colonnes de la batterie
	Câble de la batterie est défectif	Remplacez le câble
	Batterie est défective	Inspectez la condition de la batterie, remplacez si elle est défective.
	Prise électrique ne fonctionne pas	Contactez notre centre de service

7.0 SPECIFICATIONS

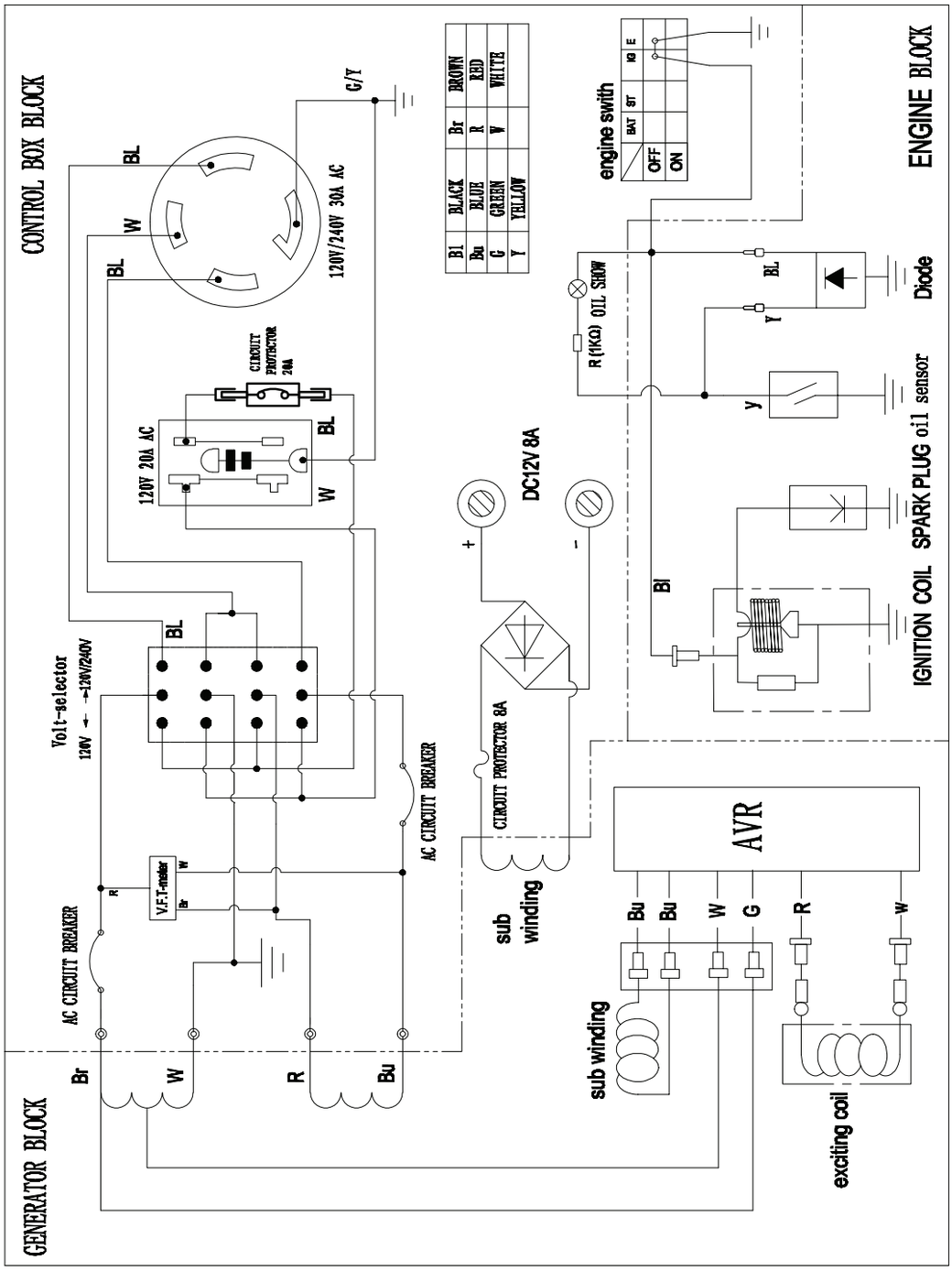
HPG4000		
GÉNÉRATEUR	Fréquence nominale (Hz)	60
	Sortie nominale CA (kW)	3.25
	Maximum sortie CA nominale (kW)	4.0
	1ere-Phase tension nominale CA (V)	**120/240**
	Facteur d'énergie	1.0
	Tension évaluée de cc	**100**
	Puissance de sortie de cc max.	**12**
MOTEUR	Type	7HP, Cylindre simple, refroidissement d'air forcé, 4-stroke, inclinaison OHV25 °
	Déplacement (cm^3)	208cc
	Modèle d'allumage	Allumage sans contact transistorisé
	Modèle de démarrage	Démarrage à début rapide
	Max. de sortie (kW/tr/pm)	**4.1/3600**
	Capacité du réservoir à carburant(L)	17
	Capacité d'huile (L)	0.6 (10W30)
	Durance (h)	10
	L x l x H (mm)	**615 x 475 x 470**
	Poids sec (Kg)	56

HPG6500		
GÉNÉRATEUR	Fréquence nominale (Hz)	60Hz
	Sortie nominale CA (kW)	5.75
	Maximum sortie CA nominale (kW)	6.0
	1ere-Phase tension nominale CA (V)	**120/240**
	Facteur d'énergie	1.0
	Tension évaluée de cc	**100**
	Puissance de sortie de cc max.	**12**
MOTEUR	Type	13HP, Cylindre simple, refroidissement d'air forcé, 4-stroke, inclinaison OHV25 °
	Déplacement (cm^3)	389cc
	Modèle d'allumage	Allumage sans contact transistorisé
	Modèle de démarrage	Démarrage à début rapide
	Max. de sortie (kW/tr/pm)	**7.6/3600**
	Capacité du réservoir à carburant(L)	**25**
	Capacité d'huile (L)	1.1 (10W30)
	Durance (h)	12
	L x l x H (mm)	715 * 545 * 585
	Poids sec (Kg)	**94**

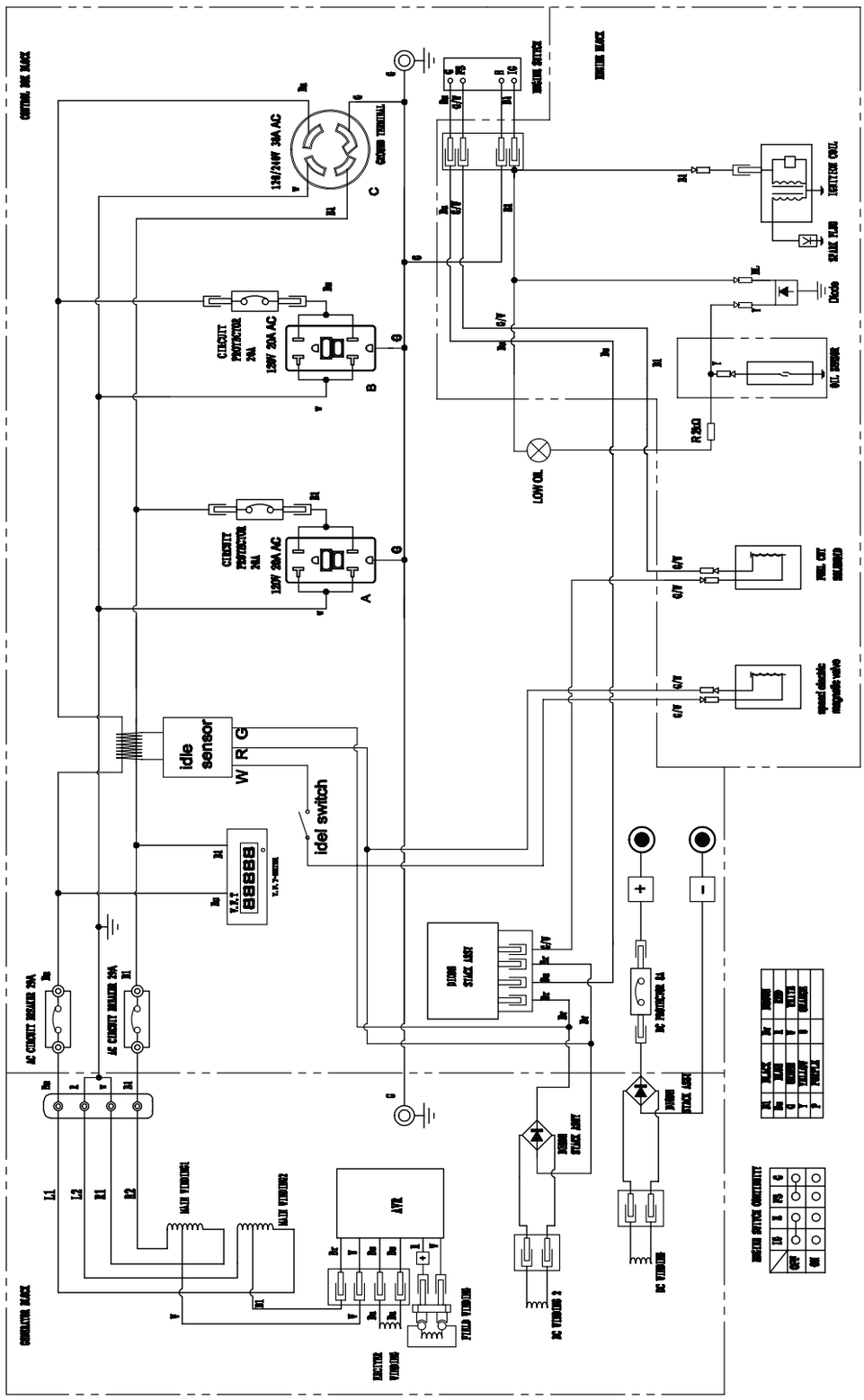
HPG7500		
GÉNÉRATEUR	Fréquence nominale (Hz)	60Hz
	Sortie nominale CA (kW)	6.75
	Maximum sortie CA nominale (kW)	7.5
	1ere-Phase tension nominale CA (V)	**120/240**
	Facteur d'énergie	1.0
	Tension évaluée de cc	**100**
	Puissance de sortie de cc max.	**12**
MOTEUR	Type	14HP, Cylindre simple, refroidissement d'air forcé, 4-stroke, inclinaison OHV25 °
	Déplacement (cm^3)	420cc
	Modèle d'allumage	Allumage sans contact transistorisé
	Modèle de démarrage	Démarrage à début rapide ou électrique
	Max. de sortie (kW/tr/pm)	**8.2/3600**
	Capacité du réservoir à carburant(L)	**28**
	Capacité d'huile (L)	1.1 (10W30)
	Durance (h)	10
	L x l x H (mm)	**715 x 565 x 585**
	Poids sec (Kg)	99

8.0 WIRING DIAGRAMS

For HPG4000



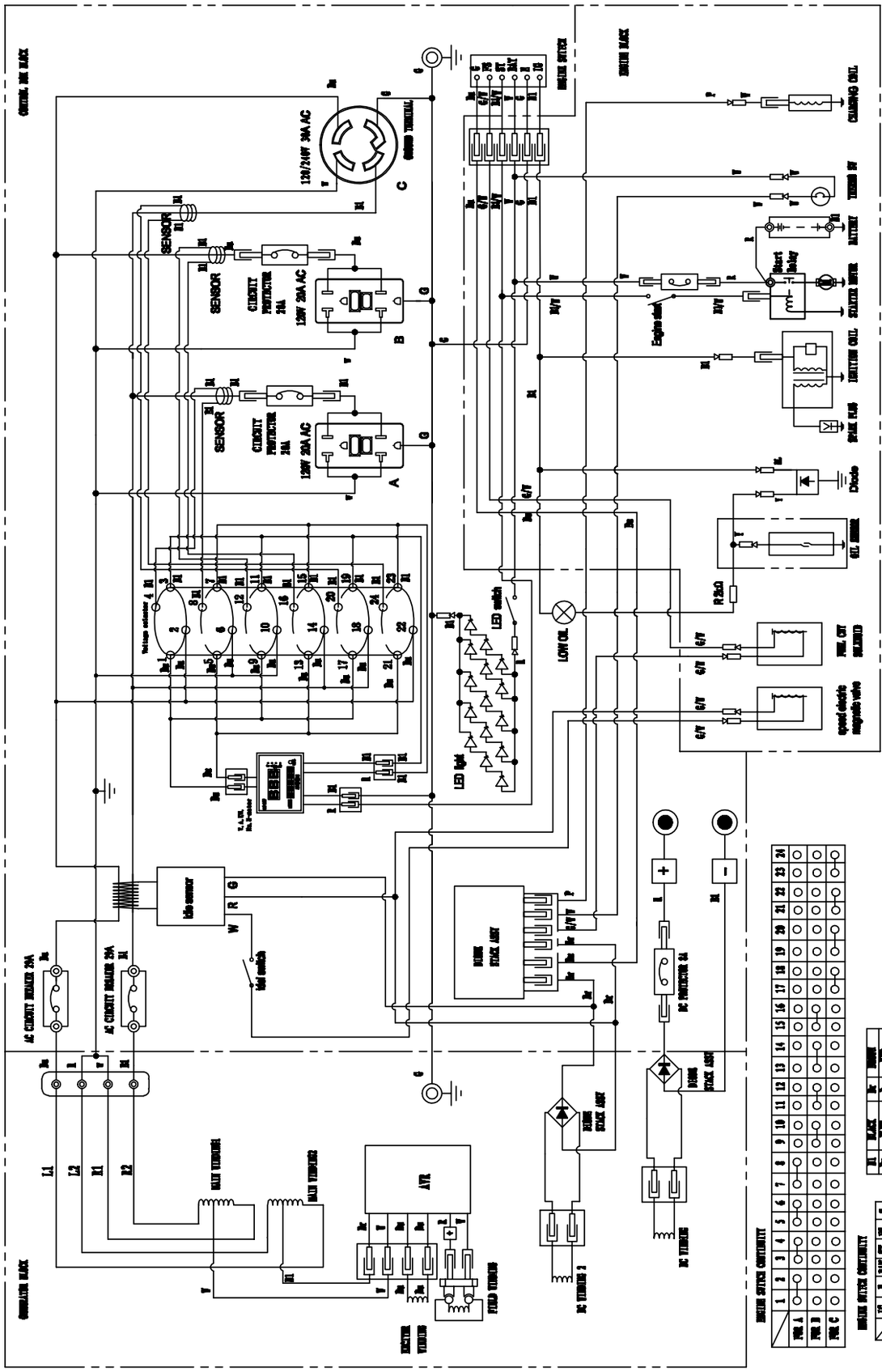
For HPG6500



HPG6500 CIRCUIT DIAGRAM

HYUNDAI

For HPG7500



9.0 GARANTIE

Distributions canadiens des génératrices portatifs Hyundai sont dis- tribués au Canada par :

Midland International Inc.
26 Huddersfield Rd. Unit #2
M9W-5Z6 Canada

Ce produit est garantit d'être sans défets de matériel et de main- d'œuvre pour deux ans suivant la date d'achat initiale. Cette garantie permet de remplacer ou réparer à aucun coût toute pièce défectueuse, incluent toute diagnose et pièce de remplacement.

Périodes de Garantie Limitée:

Utilisation commerciale : 1 ans limitée, pièces et main-d'œuvre.

Cette garantie limitée commence immédiatement au temps d'achat et couvre tout défet de manufacture causée par un défaut de pièce ou un défaut de main-d'œuvre durant une période de deux (2) ans. L'application de la garantie est continuelle depuis la date initiale d'achat et elle ne recommence pas à aucun temps sous aucune circonstance. Cette garantie limitée est valable pour l'utilisation résidentielle ou récré- ative seulement et uniquement lorsque toute option de dépannage d'entretient à été exécuté comme décrit dans le manuel d'utilisateur desgénératricesdeHyundai.Lesréparationsouleremplacementd'une génératrice va prendre place durant une période de temps appropriée et durant les heures de travail uniquement.

Toute réparation et pièce de remplacement vas être garantie pour 90 jours après la date initiale de réparation ou d'achat.

Limitations des Remèdes et Refus

Midland International Inc. désavoue aucune responsabilité pour une perte de temps ou d'utilisation de la génératrice dans un véhicule récréatif ou tout autre véhicule où est installé la génératrice, transportation, perte commerciale, ou tout autre accident ou dommage conséquent. Chaque garantie impliquée est limitée à la durée de cette garantie écrite.LA GARANTIE PRÉCÉDENTE EST EXCLUSIVE EN CAS DE TOUTE AUTRE GARANTIE DE MARCHANDISE, APTITUDE POUR UN BUT EN PARTICULIER ET DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRIMÉE OU IMPLIQUÉE.

Tout article de consommation tel que l'huile ou filtres d'huile, soupapes de carburants, brosses, clapet d'essence, lubrifiants, et prises d'allumage ne sont pas couverts sous cette garantie. Toute dépense obtenue par l'entretient ou le remplacement de ses pièces sont la responsabilité de l'acheteur. Cette garantie ne couvre pas les pièces qui ont étés affectées par un accident ou une collision, la rouille ou corrosion,l'usurenormale,utilisationd'untyped'essenceinapproprié et contamination, utilisation de sorte non spécifiée ou approuvée, service non-autorisé, ou toute autre utilisation impropre, négligence, utilisationouincorporationdepièces-non-appropriées,oudommages aux régulateurs de tension causé par la faillite de raccordement de mise à la terre, court-circuit ou surcharge ne sera pas couvert sous cettegarantie.D'aprèscettegarantie,nousn'avonsaucuneobligation de prendre responsabilité des coûts de transport de n'importe quel produit à/de un centre de garantie autorisé. Une altération non-autorisée, une installation or toute autre cause de défet dans le matériel ou main-d'œuvre ne sera pas couverte sous cette garantie.

Exclusions
Cette Garantie Limitée ne couvre pas:

1) Usure normale du moteur/alternateur.
2) Dommage causé par un manque d'entretient tel que décrit dans le manuel de Hyundai, la négligence par utilisation d'huile de moteur sale ou impur, liquide de refroidissement ou d'essence inappropriée.
3) Dommage causé par un accident, une installation irrégulière ou remisage inapproprié.
4) Dommage causé par l'ingestion ou submersion d'eau, ou dommage par contact externe avec l'eau.
5)Dommage ou inexécution causé par l'utilisation de l'ensemble de la génératrice en conditions marines.
6) Dommage causé par une opération avec un type d'essence non-re- commandé, ou à desvitesses, unchargement, conditions, ou modifications qui sont au contraire de ceux spécifiés dans ce manuel.
7) Items qui ne sont pas d'origine de Hyundai, inclusivement mais non limité aux; batteries de démarrage, câbles de bat terie, circuits externes, lignes d'essence, filtres, etc. (Voir section Exceptions)
8) Réparations exécutées durant la période de garantie qui n'ont pas obtenu un numéro de dossier de Hyundai avant de les exécuter.

Toute batterie inclue avec une génératrice devrait être considérée comme une item boni et n'est pas couvert sous la garantie. Les batteries peuvent être endommagées par un choc, un récepteur ou une prise brisée, chaleur extrême, fuite d'acide et plusieurs autres facteurs qui ne peuvent pas être contrôlés après le départ de notre dépôt. C'est donc la responsabilité de l'utilisateur d'y prendre bien soin durant le transport et l'utilisation de la batterie pour éviter toute fuite d'acide qui cause la corrosion; tout dommage causé par une fuite d'acide de batterie n'est pas couvert sous cette garantie.

Enregistrement du Produit

L'enregistrement du produit est requis pour le support de produit et toute réclamation de garantie.

Le formulaire d'enregistrement inclus dans le manuel d'utilisateur peut être complété et envoyé par courrier. Vous pouvez aussi enregistrer en ligne à www.hyundaipower.ca.

Il est absolument nécessaire de garder votre facture comme preuve d'achat.

Procédure De Réclamation De Garantie:

Les services de garantie doivent être exécutés par un technicien autorisé à notre centre de service. Si vous doutez que votre génératrice est endommagée à cause d'une dysfonction ou d'un abus d'utilisation, contactez simplement le centre de service pour des conseils techniques, une réclamation de garantie ou de l'information générale.

Ne retournez pas votre génératrice à l'endroit où vous l'avez acheté pour des réparations.

MIDLAND INTERNATIONAL INC. DOIT ABSOLUMENT ÊTRE CONTACTÉ POUR VOUS DONNER UN NUMÉRO DE DOSSIER AVANT QU'UNTRAVAIL DE GARANTIE NE PEUT COMMENCER.

Pour obtenir un service de garantie : Contactez notre service de support à clientèle:

Gratuitement : 1-877-528-3772

Courriel: support@Hyundaipower.ca

Site-web: Hyundaipower.ca

10.0 GLOSSAIRE

Filtre à air - Aide à se débarrasser de la poussière présente dans la consommation d'air du moteur.

Carburateur - Un appareil utilisé pour bien mélanger le carburant et l'air en portions appropriées et en suite distribue ce mélange à la chambre de combustion du moteur.

Levier Étrangleur - Utilisé pour fournir un mélange approprié lorsque le moteur est froid. Le levier étrangleur doit être tiré vers soit à sa position active lors du démarrage d'un moteur froid.

Disjoncteur - Il protège les circuits de dommages causés par une surcharge ou un court-circuit en arrêtant la circulation d'électricité entre le générateur et un autre appareil.

Jauge - Il aide à fermer le trou du remplisseur d'huile et est aussi utilisé pour indiquer le niveau d'huile du moteur.

Bouchon d'égoutière - Une prise qui peut être enlevée pour laisser égoutter le contenu liquide du moteur.

Protecteur de raccordement mise à la terre - Il connecte le fil de raccordement de mise à la terre jusqu'au génératrice pour la protection durant mise à la terre.

Fuel Cock - "Fuel Cock"- Un robinet qui peut laisser ou refuser la circulation de carburant de la bombonne jusqu'au carburateur.

Soupape de Carburant - Contrôle la circulation d 'essence de la bombonne jusqu'au carburateur.

Lumière de pilote - Petite flamme utilisée pour enflammer le gaz d'un brûleur.

Démarrage à début rapide - Un corde que l'on tire attachée au moteur avec une poignée en forme de T utilisée pour démarrer le moteur.

Commutateur de réinitialisation - Un commutateur qui réinitialise les configurations de l'appareil au standard de manufacture.

Tasse de sédiment - Une tasse pour ramasser les sédiments.

Commutateur sélectrice - Un commutateur utilisé pour choisir entre différents choix.

Bougie d'allumage - Un instrument serré dans la chambre de combustion d'un moteur d'allumage spontané. La prise projette une étincelle qui est utilisée pour mettre feu au mélange d'air/d'essence pour la combustion.

11.0 QUESTIONNAIRE

Completez s'il vous plaît et envoyez la forme ci-dessous, ou registrez en visitant notre site web à : www.hyundaipower.ca

Information Personnel

Première nom: _____

Dernière nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code Postal: _____

Province: _____

Information du Produit

Nom de Model: _____

Numéro sérial: _____

Date d'achat : Année_____ Mois_____ Jous_____

Questionnaire

Nom et numéro du magasin : _____

Prix d'achats : _____

Pourquoi notre génératrice ?

- ☐ Prix
- ☐ aisance d'utilisation
- ☐ Marque
- ☐ Évaluation de pouvoir
- ☐ Portabilité
- ☐ Apparence

Questionnaire

Comment a tu appris de nous :

☐ dans le magasin ☐ l'internet ☐ une Amie

☐ Tv/Radio ☐ journal ☐ journal du magasin

Usage primaire :

☐ Récréation ☐ instruments ☐ cas d'urgence

Location primaire d'usage:

☐ Un Maison ☐ Endroit de travail

Genre :

☐ Mâle ☐ Femelle

Situation de famille :

☐ marié ☐ non marié

Date de naissance Année _____ Mois_____ Jour_____

Questionnaire

Le nombre des gens dans la maison :

☐ 1 ☐ 2 ☐ 3

☐ 4 ☐ 5 _____ other

Résidence primaire :

☐ Propriétaire ☐ Loyer

Éducation :

☐ secondaire ☐ secondaire partial ☐ collège

☐ Université

Revenu du ménage : _____

Méthode primaire d'achat :

☐ Magasin ☐ internet ☐ TV

☐ commande par correspondance

S'il vous plaît expédier vers :

Midland International
26 Huddersfield Rd.
Unit #2
Etobicoke, Ontario
M9W 5Z6 Canada

Registrer sur le site web:
www.Hyundaipower.ca

HYUNDAI

10. NOTES